



# ICONS OF AVIATION BATTLE OF BRITAIN *Gift Set*

SPITFIRE Mk. I - HURRICANE Mk. I - Junkers Ju 87B - Heinkel He 111 H-3

05711-0389

© 2010 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



The term „Battle of Britain“ was coined by the British Prime Minister Winston Churchill during the summer of 1940. On the 30th June General Field Marshall Hermann Göring, Commander-in-Chief of the Luftwaffe issued the order for the Luftwaffe to attack England. As well as working in close co-operation with the German Navy in the blockade of the English Ports, he stressed that the destruction of the Royal Air Force and the Aviation Industry were primary objectives. Hitler cherished the hope, that he would be able to force Great Britain into peace negotiations through an intensive aerial attack. From the start of July the German Luftwaffe transferred formations of Air Fleets 2 and 3 to airfields in Western France and Air Fleet 5 to airfields in Denmark and Norway. On 20th July the Air Wings had over 656 Bf109E and 864 twin engine bombers at its disposal, as well as 200 Bf110 and 248 Stuka. As well as these 1968 fully operational aircraft, were a further 1025 aircraft in reserve and available for reconnaissance flights. On 1<sup>st</sup> July the RAF Fighter Command under Air Chief Marshall Sir Hugh Dowding had 591 operational fighters, 347 Hurricanes and 160 Spitfires as well as 1200 pilots at its disposal. Up to September 1940 therefore, only small fighter formations were generally deployed for air defence in order to always have suitable reserves available. The 10<sup>th</sup> July was later defined as the start of the „Battle of Britain“. On the German side the 13<sup>th</sup> August was seen as the first day of the air battle. Up to the 11<sup>th</sup> August the Luftwaffe flew more than 7000 bomber missions. During this period, the sinking of over 71000 Gross Register Tons of British Merchant Shipping and the dropping of 1930 tons of bombs – on the German side known as the „Battle of the Channel“ – was dearly bought with the loss of 274 aircraft. A further 59 aircraft were lost in accidents. Attacks on targets along the coast and shipping in the English Channel and the Thames estuary took place during the day. Targets inland were attacked during night. During this period the RAF lost 182 aircraft. With the „Führers Order“ Number 17 on 1<sup>st</sup> August, Adolf Hitler ordered the destruction of the RAF and its ground support to preparation for an invasion of the British Isles („Operation See Lion“).

Shortly before hand, the start of the invasion was postponed from the middle of August to the 17<sup>th</sup> September. The High Command of the Luftwaffe subsequently developed the plan „Adlerangriff“ (Eagle Attack). All the important airfields and radar stations in the area around London should be destroyed within 13 days. The RAF fighter squadrons would be forced to fight and could be destroyed. The achievement of air superiority of the airspace over southern England was considered to be an essential pre-requisite for a successful invasion. By the end of September 1940 the invasion plans had already been secretly abandoned. The Luftwaffe High Command was convinced that the RAF fighter defence could be destroyed by attrition. Many decisive factors however were wrongly assessed or not considered. They estimated that monthly fighter production would be between 180 and 330 aircraft. In July however the British aircraft industry delivered 496 and in August 476 fighters. They could therefore compensate completely for aircraft losses. German monthly production lay in contrast by 230 fighters. The RAF's weakness however was to be found in the training of its pilots. In Germany around 800 pilots left flying training every month. In Great Britain only a little over 200 new pilots came to the squadrons each month.

The Germans had no perception of the RAF's fighter control system. Since 1937 the „Chain Home“ radar stations had been established along the British Coastline and were directed seawards towards high altitude incoming targets. „Chain Home Low“ stations were to acquire low flying aircraft.

The German bomber formations could therefore be acquired even over their French airfields. All RAF aircraft were also fitted with an IFF (Identification Friend or Foe) transmitter. In Fighter Command Headquarters at Bentley Priory, all incoming enemy formations were therefore detected in good time. From there the „Operation Rooms“ of the „Sector Stations“ received their assignments to scramble and direct the fighters. Each „Sector Station“ was responsible for between two and four fighter squadrons. The British airspace was divided into four Fighter Groups. The fighters were directed to intercept the enemy via radio-telephony. The Luftwaffe High Command under estimated the effectiveness of this system. Little effort was therefore extended to the systematic destruction of the radar stations. For the German crews the journey across the English Channel proved to be extremely problematic.

Conceived as a light interceptor fighter, the fuel capacity of the Bf109 only allowed a combat loiter time of 30 minutes after reaching the English coast. Additional fuel tanks to improve its range were not available. Although the Bf110 had the necessary range available, it proved to be inadequate against the RAF fighters. The German pilots were better equipped for abandoning their aircraft over the sea or for an emergency ditching but the cold waters of the English Channel were often a deadly trap. Every German crew that arrived on English soil after an emergency landing or abandoning his aircraft went into captivity, whilst after ditching or an emergency landing, RAF pilots were often ready for action once again after only a short period of time. The first phase of the battle lasted from 12<sup>th</sup> until 23<sup>rd</sup> August. It was initiated on „Adlertag“ (Eagle Day), the 13<sup>th</sup> August. On the previous day over 200 bombers attacked four radar stations and fighter aircraft on airfields near the coast. In this way the radar system was to be blinded. Actually the radar stations were in action once again after only a few hours. „Adlertag“ was the start of a series of large attacks against RAF installations, radar stations near the coast and Royal Navy establishments. An attack by the 5<sup>th</sup> Air Fleet on the north of England with bombers and Bf110 escort aircraft followed on 15<sup>th</sup> August. The assumption that the air defences were only concentrated in the south of England proved to be false. On this „Greatest Day“, the Luftwaffe lost more than 70 aircraft during 1786 sorties against only 29 losses by the RAF. On 18<sup>th</sup> August 1940 the Ju87's of StG2, 3 and 77 (Dive-bomber Squadrons) took such heavy losses after their attacks on airfields and radar stations that all further Stuka missions over England were suspended on the orders of Hermann Göring. But Fighter Command also had to take heavy losses with 30 fallen pilots and 136 aircraft destroyed. On the evening of the „Hardest Day“ 100 Luftwaffe aircraft were destroyed or heavily damaged and 79 aircrew lost or captured. Göring also ordered the cessation of what he thought to be useless attacks on the radar installations. The attempt to achieve air superiority over southern England had failed. Inside 10 days the Luftwaffe had lost 136 officers. During the period between 24<sup>th</sup> August and 6<sup>th</sup> September the second wave of attacks by the Luftwaffe were mainly orientated against airfields and aircraft factories in southern England. This caused the 11<sup>th</sup> Fighter Group great problems at their bases. Göring's claim that the RAF Air Defence only had 50 Spitfires at their disposal defied all reality. The daily loses of RAF fighter pilots however could not be compensated for. In contrast, the number of deployable fighter aircraft was always over 650 machines. Just how much the RAF's air defence was weakened through the German attacks remained concealed from the Luftwaffe High Command. On 7<sup>th</sup> September the main effort of the bombing attacks was shifted to the area around London. The RAF's night attack on Berlin on 25<sup>th</sup> August was the reason for Hitlers order to bomb London as a counter attack. This 3<sup>rd</sup> phase lasted until 19<sup>th</sup> September, during which Fighter Command had time to recover. In order to defend London the 12<sup>th</sup> Fighter Group now came into action as well. For the first time the attackers were met by numerically superior groups of British fighters. The 4<sup>th</sup> phase of the Battle from 20<sup>th</sup> September until 13<sup>th</sup> October was characterised with fighter-bomber attacks on London both by day and night. After the 29<sup>th</sup> October heavy attacks against London with bombers were transferred into the night. The Knickebein Radio Navigation System was developed for this purpose. Radio beams from widely spaced transmitter stations crossed each other over the target area. These guidance beams however could be successfully jammed by the RAF. The Luftwaffe subsequently developed a special bomb release system known as the X-Unit. Aircraft of Fighter Group 100 were equipped with this unit and operated as „Pathfinders“ and „Illuminators“. After arrival over the target the „Pathfinders“ illuminated the target with incendiary bombs. From June 1941 this system was also discovered in Great Britain and therefore became useless. British historians attribute the end of the battle to 31<sup>st</sup> October 1940, because after this date, day time attacks by the Luftwaffe ceased. On the German side they also include the last phase up to May 1941, during which night attacks were also flown against targets all over England. The night attacks on Coventry on 14<sup>th</sup> November and 8<sup>th</sup> April 1941 were up until then the heaviest bombing raids of the war. As well as a large number of civilian deaths and many thousand destroyed houses, around 75 percent of the factories lay in rubble. During the air attacks up to the end of April 1941 a total of 27,450 civilians were killed and 32,138 wounded. Between 10<sup>th</sup> July and 31<sup>st</sup> October the RAF lost 544 pilots and 1547 aircraft. 915 aircraft were shot down in aerial combat. Up to May 1941 the Luftwaffe lost more than 4600 men, of which 2600 were missing in action or prisoners of war. Out of 2200 aircraft destroyed during the period 10<sup>th</sup> July until 31<sup>st</sup> October, 1733 aircraft were shot down in aerial combat. For the Luftwaffe these losses were hard to bear, as industrial production could not keep pace. The high personnel losses were however the hardest to bear. Enormous quantities of raw materials, fuel and bombs were often used without planning or

fore-thought. The attempt to conduct a strategic aerial war with inadequate resources was doomed to failure. A total of 952 Ju87B's were built between September 1938 and October 1940. The development of the „Berta“ began as early as 1936. General Aircraft Inspector, Ernst Udet was the biggest supporter of precision attacks with dive bombers. The dive speed was held at 540 km/h with the dive-brake-slats under the wings. The aircraft had an automatic target acquisition system that was activated at the start of the dive. The howl of the two „Jericho Trumpets“ (sirens) produced a not insignificant psychological effect on ground troops under attack. The engine, a Jumo 211 Da with a two speed compressor produced a take-off performance of 1200 bhp and gave a maximum speed of 340 km/h low level. Although the Ju87 was very successful as a Close Support Aircraft in previous campaigns, the success of its combat missions over the British Isles was low with heavy losses. The military version of the He111 V1 started on its maiden flight on 17<sup>th</sup> November 1934. In 1944 production of the standard bomber of the Luftwaffe with a fully glazed cockpit reached a total number of 6850 aircraft. Up to the beginning of 1940 around 500 He111 version H-3 were completed. With 1200 bhp take-off power, the two Jumo 211 D-1 engines helped the He 111 H-3 to a maximum speed of 440 km/h. Its armament consisted of 6 machine guns and 2000 kg of bombs. With a maximum take-off weight of up to 13000 kg, the aircraft flew however substantially slower when in formation. Up until the autumn of 1940, 200 H-series aircraft were lost during combat missions. The Hurricane was the first British monoplane with a fully enclosed cockpit and retractable undercarriage and the last RAF fighter of mixed construction to be built. Having been in development since 1934 the prototype undertook its maiden flight on 6<sup>th</sup> November 1936. With its DB 601 engine and fuel injection the Messerschmitt BF 109 E-3 was 40 km/h faster and with its 20mm canon and explosive munitions was clearly superior to the Hurricane. The Rolls-Royce „Merlin“ III carburettor engine however, even at low negative „G“ values could misfire due to fuel starvation which could eventually lead to a full engine shut-down. With a maximum speed of 512 km/h at an altitude 2500 m (8200ft) the „Hurricane“ achieved a smaller turning circle than the 109. Armed with eight Browning machine guns but without self-sealing tanks and with fabric covered wooden components, the aircraft quickly caught fire. Up to the middle of 1940 around 2300 aircraft were delivered. During the Battle of Britain the 32 „Hurricane“ Squadrons of the RAF achieved far more „kills“ with their slower but manoeuvrable aircraft than the „Spitfire“ Squadrons. The prototype single seat interceptor-fighter Supermarine „Spitfire“ took-off on its maiden flight on 6<sup>th</sup> March 1936. The for the first time in the history of the British aircraft industry it used a light metal monocoque design. The aerodynamically favourable construction led to great successes for the 20,351 aircraft produced in many variants up until 1948. The Chief Engineer Reginald J. Mitchell was inspired by the styling of the He70 and thus created the thin elliptical wings of the „Spit“. In July 1940 Fighter Command had 19 Squadrons of operational MkIa Spitfire's available. The 12 cylinder in-line Rolls Royce Merlin III with a displacement of 27 litre's produced 1030 bhp at take-off to drive a three-bladed variable pitch propeller. Armed with eight 7,7 mm wing mounted machine guns the Mk1 achieved a maximum speed of 568 km/h (352mph) at an altitude of 6000m (20,000ft). Up to the winter of 1940 1583 aircraft were delivered.

Der Begriff „Luftschlacht um England“ (Battle of Britain) wurde im Sommer 1940 vom britischen Premierminister Winston Churchill geprägt. Als Oberbefehlshaber der Luftwaffe gab Generalfeldmarschall Hermann Göring am 30. Juni eine Anweisung für den Einsatz der Luftwaffe gegen England heraus. Neben einer engen Zusammenarbeit mit der Kriegsmarine bei der Blockade der englischen Häfen betonte er darin die Vernichtung der Royal Air Force und der Luftfahrtindustrie als wichtigstes Ziel. Hitler hegte die Hoffnung, Großbritannien durch verstärkte Luftangriffe zu Friedensverhandlungen zwingen zu können. Die deutsche Luftwaffe verlegte ab Anfang Juli die Verbände der Luftflotten 2 und 3 auf Flugplätze im Westen Frankreichs und die Luftflotte 5 auf Plätze in Dänemark und Norwegen. Die Geschwader verfügen am 20. Juli über 656 Bf 109 E und 864 zweimotorige Bomber. Dazu kamen 200 Bf 110 und 248 Stuka. Neben diesen 1968 voll einsatzfähigen Maschinen gab es weitere 1.025 Flugzeuge der Reserve und für Aufklärungsflüge. Das Jagdgermanische Kommando der RAF unter Air Chief Sir Hugh Dowding besaß am 1. Juli 591 einsatzbereite Jäger, davon 347 Hurricane und 160 Spitfire sowie 1.200 Piloten. Bis September 1940 waren deshalb meist kleine Kampfverbände zur Luftverteidigung eingesetzt worden, um stets genügend Reserven zu besitzen. Als Beginn der „Battle of Britain“ wurde später der 10. Juli festgelegt. Auf deutscher Seite wird der 13. August als erster Tag der Luftschlacht angesehen. Bis zum 11. August flog die Luftwaffe mehr als 7000 Bomberbesetzungen. Die Versenkung von über 71.000 Bruttoregistertonnen der britischen Handelsflotte und der Abwurf von 1930 Tonnen Bomben während dieser Zeit - auf deutscher Seite als „Kanalkampf“ bezeichnet - wurde mit dem Verlust von 274 Flugzeugen teuer erkauft. Weitere 59 Maschinen gingen durch Unfall verloren. Am Tage erfolgten Angriffe auf Ziele an der Küste und auf Schiffsziele im Ärmelkanal und der Themsemündung. Bei Nachtangriffen wurden Ziele im Landesinneren bombardiert. In diesem Zeitraum verlor die RAF 182 Maschinen. Mit der Führerweisung Nr. 17 befahl Adolf Hitler am 1. August die Vernichtung der RAF und deren Bodenorganisation. Vorbereitung einer Invasion der britischen Insel („Operation Seelöwe“). Kurz zuvor war der Beginn der Invasion von Mitte August auf den 17. September verschoben worden. Die Luftwaffenführung entwickelte daraufhin den Plan „Adlerangriff“. Innerhalb von 13 Tagen sollten alle wichtigen Flugplätze und Radarstationen auf dem Gebiet rund um London zerstört werden. So wollte man die Jagdstaffeln der RAF zum Kampf zwingen und vernichten. Die Erringung der Luftherrschaft über dem südlichen britischen Raum galt als Grundvoraussetzung für eine erfolgreiche Invasion. Bereits Ende September 1940 gab man die Invasionsspläne insgeheim endgültig auf. Die Führung der Luftwaffe war überzeugt davon, daß die Jagdverteidigung der RAF durch Abnutzungskämpfe zerstört werden konnte. Dabei wurden jedoch mehrere entscheidende Aspekte falsch beurteilt oder nicht beachtet. So schätzte man die monatliche Jägerproduktion mit 180 bis 330 Maschinen ein. Die britische Luftfahrtindustrie lieferte im Juli 496 und im August 476 Jäger aus. Damit konnten die Verluste ausgeglichen werden. Die deutsche Monatsproduktion lag dagegen bei 230 Jagdflugzeugen. Die Schwachstelle der RAF bestand jedoch in der Pilotenausbildung. In Deutschland verließen jeden Monat rund 800 Piloten die Fliegerschulen. In Großbritannien kamen nur wenig mehr als 200 neue Piloten im Monat zur Truppe. Von dem Jägerleitsystem der RAF hatte man auf deutscher Seite keine Vorstellung. Seit 1937 waren entlang der britischen Küste seewärts gerichtete „Chain Home“-Radarstationen für hoch anfliegende Ziele und „Chain Home Low“-Stationen zur Erfassung niedrig fliegender Maschinen aufgestellt worden. Damit konnten die deutschen Bomberformationen bereits über ihren französischen Flugplätzen festgestellt werden. Außerdem waren alle RAF-Flugzeuge mit einem Sender-Gerät zur Freund-Feind-Erkennung ausgerüstet. So waren im Hauptquartier des Fighter Command in Bentley Priory schon frühzeitig alle anfliegenden Verbände bekannt. Von dort erhielten die „Operation Rooms“ der „Sector Stations“ ihre Anweisungen zur Alarmierung und Leitung der Abfangjäger. Jede „Sector Station“ war für zwei bis vier Fighter Squadrons zuständig. Der britische Luftraum war in vier Fighter Groups aufgeteilt. Über Sprechfunk wurden die Jäger an den Feind herangeführt. Die Luftwaffenführung unterschätzte die Effektivität dieses Systems. So gab es nur wenige Bemühungen, die Radarstationen systematisch zu bekämpfen. Der An- und Rückflug über den Ärmelkanal erwies sich für die deutschen Besatzungen als weitaus problematischer. Der Treibstoffvorrat der als leichter Abfangjäger konzipierten Bf 109 erlaubte beim Erreichen der britischen Küste eine Kampfzeit von knapp 30 Minuten. Zusatztanks zur Steigerung der Reichweite waren nicht vorhanden. Die Bf 110 verfügte zwar über die notwendige Reichweite, aber erwies sich gegenüber den Jägern der RAF als unterlegen. Für einen Absprung über dem Meer oder eine Notwasserung waren die deutschen Piloten zwar besser ausgerüstet als ihre Gegner, aber das kalte Wasser des Ärmelkanals wurde oft zur tödlichen Falle. Jedoch Luftwaffen-Besatzung, die nach einer Notlandung oder einem Absprung englischen Boden betrat, ging in Gefangenschaft, während die abgesprungenen oder notgelandeten RAF-Piloten oftmals nach wenigen Stunden wieder einsatzbereit waren. Vom 12. bis 23. August dauerte die erste Phase der Luftschlacht, eingeleitet mit dem „Adlertag“ am 13. August. Am Tag zuvor wurden mit über 200 Bombern vier Radarstationen und mit weiteren Bombern und Jagdflugzeugen küstennahe Flugplätze angegriffen. So sollte das Radarsystem „gleben“ werden. Tatsächlich waren die Stationen nach einigen Stunden wieder in Betrieb. Der „Adlertag“ war der Beginn einer Reihe von Großangriffen gegen Einrichtungen der RAF, küstennahe Radarstationen und Stützpunkte der Royal Navy. Am 15. August erfolgte ein Angriff der 5. Luftflotte auf den Norden Englands mit Bombern und Bf 110 Begleitjägern. Die Annahme, daß sich die Luftverteidigung auf den Süden beschränkt, erwies sich als falsch. An diesem „Greatest Day“ verlor die Luftwaffe bei 1786 Einsätzen mehr als 70 Flugzeuge gegenüber 29 Verlusten der RAF. Am 18. August 1940 erlitten die Ju 87 der StG 2, 3 und 77 nach Angriffen auf Flugplätze und Radarstationen schwere Verluste, daß alle weiteren Stuka-Einsätze über England auf Anweisung Görings eingestellt wurden. Aber auch das Fighter Command mußte mit 30 gefallenen Piloten und 136 zerstörten Maschinen schwere Verluste hinnehmen. Am Abend des „Hardest Day“ waren 100 Maschinen der Luftwaffe zerstört oder schwer beschädigt und 79 Mann Flugpersonal gefallen oder in Gefangenschaft geraten. Außerdem befahl Göring die Einstellung der seiner Meinung nach ungünstigen Angriffe auf die Radarstationen. Der Versuch, die Luftherrschaft über Südengland zu erringen, war gescheitert. Innerhalb von 10 Tagen hatte die Luftwaffe 136 Offiziere verloren. In der Zeit vom 24. August bis 6. September richteten sich die Angriffe der 2. Phase der Luftschlacht hauptsächlich gegen Flugplätze und Fliegerwehr in Süden England. Die Stützpunkte der 11 Fighter Group gerieten jedoch in große Schwierigkeiten. Die Behauptung Görings, daß die Luftverteidigung der RAF nur noch 50 Spitfire einsetzen könne, entblieb allerdings jeder Grundlage. Die täglichen Verluste der RAF an Jagdpiloten konnten dagegen kaum ausgeglichen werden. Die Zahl der einsatzbereiten Jagdflugzeuge lag dagegen immer über 650 Maschinen. Wie sehr die Luftverteidigung der RAF durch die Angriffe geschwächt war, blieb der Luftwaffenführung verborgen. Ab dem 7. September verlagerte sich der Schwerpunkt der Bombenangriffe auf den Raum London. Der Nachtangriff der RAF vom 25. August auf Berlin war der Anlaß für Hitler's Befehl, im Gegenzug London zu bombardieren. Bis zum 19. September dauerte diese 3. Phase, in der sich das Fighter Command etwas erholt haben konnte. Zur Verteidigung Londons kam nun auch die 12 Fighter Group zum Einsatz. Erstmals trafen zahlenmäßig starke Verbände britischer Jäger auf die Angreifer. Die 4. Phase vom 20. September bis 13. Oktober war geprägt von Jagdbomberangriffen auf London bei Tag und Nacht. Ab dem 29. Oktober wurden die Großangriffe mit Bombern gegen London auf die Nacht verlegt. Dafür war das Knickebein-Kunavigationssystem entwickelt worden. Radiostrahlen von räumlich weit auseinander liegenden Sendestationen kreuzten sich dabei über dem Abwurfbereich. Diese Richtstrahlen konnten von der RAF jedoch erfolgreich gestört werden. Deshalb entwickelte man ein spezielles Bombenabwurfsystem (X-Gerät) und setzte die damit ausgerüsteten Flugzeuge der Kampfgruppe 100 als „Pfadfinder“ und „Beleuchter“ ein. Über dem Ziel angekommen markierten die „Beleuchter“ das Gebiet mit Brandbomben. Ab Juni 1941 war dieses System in Großbritannien ebenfalls bekannt und somit nutzlos geworden. Britische Historiker legen das Ende der Schlacht auf den 31. Oktober 1940 fest, da ab diesem Zeitpunkt die Tagangriffe der Luftwaffe eingestellt wurden. Auf deutscher Seite zählt man die letzte Phase bis zum Mai 1941 noch hinzu, in der Nachtangriffe gegen Ziele in ganz England geflogen wurden. Die Nachtangriffe auf Coventry am 14. November und am 8. April 1941 waren die bis dahin schwersten Bombenangriffe des Krieges. Neben einer großen Zahl getöteter Zivilisten und vielen tausend zerstörten Wohnungen lagen rund 75 Prozent der Fabriken in Trümmer. Bis Ende April 1941 waren bei den Luftangriffen insgesamt 27.450 Zivilisten getötet und 32.138 verletzt worden. Die RAF verlor vom 10. Juli bis 31. Oktober 544 Piloten und 1.547 Flugzeuge. 915 Maschinen wurden im Luftkampf abgeschossen. Die Luftwaffe verlor bis Mai 1941 mehr als 4.600 Mann, davon 2.600 Vermisste und Kriegsgefangene. Von 2.200 zerstörten Flugzeugen waren im Zeitraum 10. Juli bis 31. Oktober 1.733 Maschinen im Luftkampf abgeschossen worden. Diese Verluste waren für die Luftwaffe kaum zu verkraften, da die Produktion nicht nachkam. Die hohen Personalverluste waren jedoch am schwerwiegensten. Enorme Mengen an knappen Rohstoffen, Treibstoff und Bomben waren vielfach ziel- und planlos vergeudet worden. Der Versuch eines strategischen Luftkrieges mit unzureichenden Mitteln war zum Scheitern verurteilt.

Von der Ju 87 B sind zwischen September 1938 und Oktober 1940 insgesamt 952 Exemplare fertiggestellt worden. Die Entwicklung der „Berta“ begann bereits 1936. Der Generalluftzeugmeister Ernst Udet war der größte Befürworter des Präzisionsangriffs mittels Sturzflug. Die Sturzgeschwindigkeit wurde mit den Sturzflugbremsklappen unter den Flügeln bei 540 km/h gehalten. Das Flugzeug verfügte über eine Abfangautomatik, die mit Beginn des Sturzes aktiviert wurde. Der Heulton der beiden „Jericho“-Sirenen sorgte für eine nicht unerhebliche psychologische Wirkung bei den angegriffenen Truppen am Boden. Das Triebwerk Jumo 211 Da mit 2-Gang-Lader erbrachte mit einer Startleistung von 1.200 PS eine Höchstgeschwindigkeit von 340 km/h in Bodennähe. War die Ju 87 als Luftnahunterstützungsflugzeug in den vorangegangenen Feldzügen sehr erfolgreich, so war der Erfolg der Kampfeinsätze über der britischen Insel bei hohen Verlusten gering.

Die He 111 V1 startete am 17. November 1934 in der Militärversion zu ihrem Erstflug. Die Produktion des Standardbombers der Luftwaffe mit Vollsichtkanzel erreichte bis 1944 eine Gesamtstückzahl von 6.850 Maschinen. Rund 500 He 111 der Version H-3 wurden bis Anfang 1940 gefertigt. Die beiden Jumo 211 D-Triebwerke verhalfen der He 111 H-3 mit je 1.200 PS Startleistung zu einer Höchstgeschwindigkeit von 440 km/h. Die Bewaffnung bestand aus 6 MG und 2.000 kg Bomben. Bei einem Startgewicht von bis zu 13.000 kg flogen die Maschinen im Verband jedoch wesentlich langsamer. Bis zum Herbst 1940 gingen bei den Kampfeinsätzen 200 Maschinen der H-Baureihe verloren.

Die „Hurricane“ war das erste britische Eindecker-Jagdflugzeug mit geschlossenem Cockpit und Einzelfahrwerk und der letzte Jäger der RAF in Gemischbauweise. Bereits seit 1934 in der Entwicklung absolvierte der Prototyp am 6. November 1936 seinen Erstflug. Die um 40 km/h schnellere Messerschmitt Bf 109 E-3 mit DB 601 und Kraftstoffeinspritzung war mit ihrer 20-mm-Maschinenkanone und Sprengmunition der Hurricane klar überlegen. Bei dem RR-„Merlin“ III -Triebwerk mit Vergaser kam es dagegen schon bei geringen negativen Beschleunigungen durch Treibstoffmangel zu Aussetzern, die bis zum Motorstillstand führen konnten. Bei einer Höchstgeschwindigkeit von 512 km/h in 2.500 m Höhe erreichte die „Hurricane“ einen kleineren Wendekreis als die 109. Bewaffnet mit acht Browning-MG aber ohne selbstdichtende Tanks und mit stoffspanbaren Holzteilen geriet das Flugzeug schnell in Brand. Bis Mitte 1940 waren rund 2.300 Maschinen ausgeliefert worden. Während der Luftschlacht erzielten die 32 „Hurricane“-Staffeln der RAF mit ihren langsameren aber wendigeren Maschinen weit mehr Abschüsse als die „Spitfire“-Staffeln.

Der Prototyp des einzitsigen Abfangjägers Supermarine „Spitfire“ startete am 6. März 1936 zum Jungfernflug. Die erstmals im britischen Flugzeugbau angewendete Leichtmetall-Schalenausbauweise und die aerodynamisch günstige Konstruktion führten zum großen Erfolg der insgesamt 20.351 in zahllosen Varianten bis 1948 produzierten Maschinen. Der Chefkonstrukteur Reginald J. Mitchell ließ sich von der Formgebung der He 70 inspirieren und schuf den dünnen elliptischen Flügel der „Spit“. Im Juli 1940 verfügte das Fighter Command über 19 Staffeln mit einsatzbereiten Spitfire Mk.Ia. Der 12-Zylinder Reihenmotor Rolls Royce Merlin III trieb bei einem Hubraum von 27 Litern mit 1.030 PS Startleistung einen verstellbaren Dreiblatt-Metallpropeller an. Bewaffnet mit acht 7,7-mm-MG in den Flügeln erreichte die Mk.I eine Höchstgeschwindigkeit von 568 km/h in 6 km Höhe. Bis zum Winter 1940 waren 1.583 Maschinen ausgeliefert worden.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omaisuutta. Laittona maailmankopioitua tullessa puuttuama oikeudellisesti toimin.

Formen er produziert und es liegt im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Alle Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrabianie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.

A forma é elaborada e a tulajdonjogó a Revell GmbH & Co. KG. A jogelénes útazásokat és haszníványokat bővísgáglik üldözjük, jól dözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm veraardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsingnngen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beviras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstiget efterliggende sagsøges.

Модель изготавлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευάστηκε από την ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικωθούν δικαστικώς.

Tvar vyrobeno firmou Revell GmbH & Co. KG. a jejím vlastnictvím. Proti nezákonnému napodobení se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedene in je vlastništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlažečne kopije bodo pravno kažnjene.

## Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser hält. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotive einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGELD: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodig gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vervolgens drogen aan de lucht om de verf en de decoupage beter te houden. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voor dat van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez du papier. Enlez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif sur le séparateur du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier absorbant.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Tengase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar las piezas (2), Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendelas de su sujetador (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel seco.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbarratura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomanica. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colori dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto primo di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Varandra detalj är numererad (1). V g beakta följden i sammansättningsteget. Verktyg, som du kommer att behöva : kniv och fil för att skrapa detaljerna ren (2), gummiringar, tejp och klämmor för att hålla sammen de limmede delarna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att låt och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klisterar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torra igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enkelt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensættningen begyndes, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen på monteringstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrænsning af delene (2); gummidæk, tape og kleisklyper for at holde de klæbede (3) enkeltstående sammen. Plastikdele rengøres i en mild sæbed og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. For at få dekalerne til at holda sammen skal krom og farve fjernes fra klæbefoden. De små dele måles inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven forde godt inden sammensættningen fortæs. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papret og tryk det fast med fraktpapir.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε έξαρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέβετε τη σειρά "των βιρτών" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιριά και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λασπήτηκα τανία, κολλητική τανία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μερουναμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μεσά σε ένα "μαλάκι" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπέρβαση καλύτερη πρόσφουση του χρώματος και των χαλκομάνιων. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε αν τα παιρίσουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλέψτε οικονόμως την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάντε τα μικρά εξαρτήματα, πριν αποκαρυύνουν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόπτε εξαρτήματα το κάθε μοτίβο των χαλκομάνιων και βουτήστε το σε έστοιφ ψέρα για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και μέστε το με το σπουδόχαρτο.

N: OBS! Les noye igjennom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringstrinene. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil for fjerning af grader på delene (2), gummidæk, tape og kleisklyper for å holde sammen de mindre enkeltstående delene. Rengør plastdelene i et milt sæbed og lufttørres slik at fargen og bildene sitter bedre. For å få klebefoden til å holde sammen skal krom og farge fjernes fra klebefoden. Mal de små delene for å få dem fra rammen (4) (5). La fargen forde godt før sammenmonteringen fortas. Skjer ut hvert av motivene for seg og leg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyb motivet fra papret og trykk det fast med trekkpapir.

P: ATENÇÃO: Ante de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atente para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar e rebear das peças (2), plástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que o deodo de fimo e os decaques fiquem uma boa adesão. Antes da colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cera em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a fime a fim das superfícies a serem coladas. Não passar cera nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um das decaques e mergulhe-las em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Descolar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-horro.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikean asennusjärjestyksen. Tarvitavat työkalut: Veitsi ja viila osien ylimääräisen purkseksen poistamiseen (2); kuminauha, teipä ja pyykiköön yhteenliittymisen osien paikallaanpitimeniseksi (3). Puhdista muoviosat miedolla pesuaineuloksesta ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtokuvat tarvitaan miljin paremmiksi. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liima säästääksesi. Poista kromaus ja maali liimapinnoista. Maala pienet osat ennen kuin irrotat ne pidurinaimeesta (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa joainkin siirtokuvaa erikseen ja jota upota liimapinnään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota paperilin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi tuosta puolta vasten.

## Read before you start!

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, склейка лента и зажимы для сушки беллы для прижима склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклейванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отдельить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładną instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz piłnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bielizny dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyśl plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym, aby zapewnić lepszą prylność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeaniesionych do kleju-nie. Malowanie pojedynczo i pozostawić do suszenia. Wyjąć motyw z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłą wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczonym miejscu i docisnąć bielitką.

TR: DİKKAT: Model yapımımda bulabilmek üzere önce açıklamaları dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir verimlilik (1). Montaj yapım sürasýna dikkat ediniz. Gerekli eletler: Parçalarý baþýl bulunduklarý çerçeveden çýkarmak için maket býcýþý ve çapaklarý almak için eþe (2). Yaptýþýnýn sürdürdükten sonra parçalarýn yapýþmasý icýn bir arada tutulma yaranan paket lastiði, selo teþý ve çapaklarý mandalý (3). Boyanýn ve çýkartmalarýn da ëahî yapýþmasý ve kalkýç olmasý için plastik parçalarý delerjaný suda temizleyin odada kurumaya býrakýnýz. Yapýþýnýnýn üzerindeki parçalarýn kalkýþý olarak birbirlerine tam upymadýlyý kontroll edin, yapýþýrlarak yüzlerde boyalýntý ve krom varsa temizleme. Yapýþýkñ idarelli kullanýnýz. Küçük parçalarý baþýl bulunduklarý çerçeveden çýkartmadan önce boyayýnýz (4) & (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaj devam ediniz. Her çýkartmayýnýcý kaþýdy ile birlikte kesiniz ve yýlk sudu 20 saniye kadar bekletin. Çýkartmayý model üzerinde yapýþýrlarak yüzeye koynuz, üzerinden kurutma kaþýdy ile hafifçe bastýrýren çýkartmanýn altindaki kaþýdy yavapçý çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronků na dílech (2); pryžová pásek, lepicí pásek a kolíky na práci pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vycítit v roztočku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného náteru a obtisků. Před nalepením zkontrolujte, zdali díly lepí se dohromady. Malé díly natřtí před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobré prošnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motív obtisku jednotlivě vyzínout a ponorit do teplicky vodu na dobu přibližně 20 sekund. Motív na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíracího papíru.

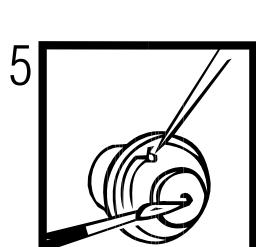
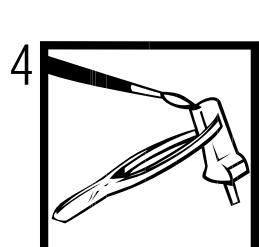
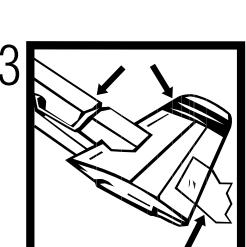
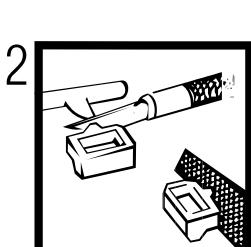
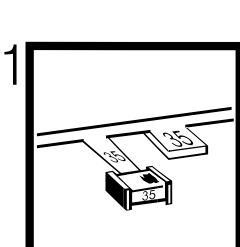
H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. minden alkatrészt számmal láttak el. A szereplők sorrendje ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és részlegű szerszámok: a kés részleg az alkatrészek sorjának tüntetéséhez (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószerrel oldhatanak ki, hogy a festék-bevonat es a maticák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenörzi kell, hogy az alkatrészek összeilleszenek; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festékét a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyja meg a megszárudni, az összeszerelést csak ezután szabad folyni. minden matica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodperc meleg vízre kattintani. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspárral felfogni.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za Euporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaločevanje delov (2), elastična, lepilni trak in kljukice za perilo do držanja zlepiljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praskom in posuši da se sloji barve in držanje boljše prímejo. Pred lepiljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobrav pred njih odstranjeni iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posusi pred nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepkovo izreditev načrti v papirju, položi na odgovarjajoče mesto in pritisni s pivtoplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisni s pivtoplo vodo.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštuduje stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poriadok montážnych krovok. Potrebne nástroje: Nôz alepílnik na oddeľenie dielov z ľampecky a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepicia páška štípce na prádo, pre pridržiavanie jednotlivých lepených dielov (3). Dieľ z ľampestu odmásiť vľasobom zo roztoku čistaceho prostriedku (saponátu) aňečka uschnúť na vzdchu za účelom lepšej prilnavosti lepilky, farieb aleňapek. Pred lepilením skontrolovať, či dieľy lepí. Lepido nanášať úsporne. Chróm a ľampeľa na lepených miestach opatrne odstrániť. Malé dieľy naťať farbou este pred ich odobratím z ľampecky (4) (5). Farby nechat dobre zaschnúť, až potom pokračovať v ľampeľovaní. Každú nalepku vystrhnúť jednotlivu aľponor do vlažnej pohyblivé na 20 sekund. Nalepku na príslušnom mieste modelu presunúť z ľampecky papiera aľpierne ju pritlačiť k ľampeľovu nosným papierom.

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONUENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI ÎN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE ÎNLATURA CU O PILĂ FINĂ. CURATATI PIESELE CARE SE ÎMBINA DE GRASIMI, URME DE VOPSEA SU CURATATI CU O SOLUȚIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDERE DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI ÎN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI ÎN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

BG: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. всяка част е номерирана. Слпзвайте последователността на етапите на сплъбването ѝ. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или и злизане на отделните части; гумена лента, лейкопласт и ципки за пране за да задържате заслони съединенията след запечаването им. Пластимасови елементи се използват в търк за разтвор от вода и перилен препарат, да се изплакнат и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро сплъбване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди ги от делите от шаблони. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сплъбването със обвиването. Преди изсъхването на лепилото изстъпете те от повърхностите за сплъбване. Преди запечаването проверете дали са чисти пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденка и я пополните леко с попивателната хартия я.



# Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sirvánse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokamisvaiheissa.  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.**  
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyük figyelembe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer des décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken in aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergire in acqua ed applicare decalcomanie  
 Bliot & fast dekalerna  
 Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen  
 Fukt motivet i varmt vann og før det over på modellen  
 Dypa bildet i vann og sett det på  
 Переводочная картинаю намочить и нанести  
 Zmijękczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
 Βούτηξε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την  
 Çırktırmayı suda yumuşatın ve koyn  
 Obtisk námořit ve vodě a umístit  
 a matricát vízben beázthatni és felhelyezni  
 Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašti



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen  
 Recommended for affixing the decals  
 Recommandé pour l'application des décalcomanies  
 Aanbevolen voor het aanbrengen van transfers  
 Recomendado para fijar las calcas  
 Posição recomendada para aplicar os decalques  
 Recomendato per applicare le decalcomanie  
 Recomendera för montering av dekalerna  
 Anbefalet til påsættning og placering af dekal  
 Рекомендуется использовать для фиксации переводочных картинок на поверхности модели  
 Заделане на наносене калкоманија  
 Συνιστώ για τη επικόλληση των εικόνων.  
 Dekalerin yapıştırmasında kullanılmıştır tavsiye edilir  
 Prípravek na zlepšení príhľadu obložky  
 Matrica lágyan  
 Priporočljivo za pritrjevanje nalepk  
 Odporúčané na zlepšenie príhľadu nalepiek  
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR  
 Подходяща за фиксиране на картина върху повърхността на модела

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.**  
 Por favor, prestre atención aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Observera: Nedanstående pilkortgram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som brytes i de følgende byggefaser.  
**Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.**  
 Паракалó професé та паракатó сýмвóла, та отóя хрóнично поóутai стíc паракатó бáжилéс сиáвариоlöгтç.  
**Dbeje prosim a na dale uvedené symboly, ktere se používají v následujících konstrukčních stupních.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledéče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Ergomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Limes  
 Lim  
 Клеить  
 Przykleić  
 кóллаж  
 Yapışturma  
 Lepeni  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Nâo colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 ىپ كۆللەتەس  
 Yapıştırmayın  
 Nelepít  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Niet lijmen  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facultativo  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Skal IKKE limes  
 Vaflritt  
 Vaihtoehtoisesti  
 Valgfritt  
 Valgfritt  
 Ha wybór  
 Do wyboru  
 ενολλακτικά  
 Seçmeli  
 Volletteln  
 tetszs szerint  
 način izbire



Klebeband  
 Adhesive tape  
 Dévidoir de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adhesiva  
 Fita adesiva  
 Nastro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Tape  
 Клейкая лента  
 Taşma klejəcə  
 коллатык таңы  
 Yapıştırmaya bandı  
 Lepicí páska  
 ragasztószalag  
 Traka z lepilom



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpida las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktigna detaljer  
 Läpinäkyvä osat  
 Glassklare deler  
 Gjenomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepa proceduren på motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten viereissellä sivulla  
 Det samma arbejde gentages på den modsættigende side  
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor  
 Повторять таку ж операцію на противоположній стороні  
 Taki sami przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej  
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά  
 Ayni işlemi karşı tarafa tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
 Isti postopek ponoviti na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración de piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblee  
 Bilden visar därmed hopsatta  
 Kuvia yhteenlittelyistä osista  
 Illustrasjonen viser de sammensatte delene  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνισην των συνοριολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların sekili  
 Zobrazení sestavených dílů  
 Összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détacher au couteau  
 Met een mesje afsnijden  
 Separar con un cuchillo  
 Separar utilizando una faca  
 Staccare col coltello  
 Skär loss med kniv  
 Irrotta veitsellä  
 Ådskilles med en kniv  
 Skjær av med en kniv  
 Отделять ножом  
 Odciąć nożem  
 Εσχωρίστε με ένα μαχαίρι  
 Bir bıçak ile kesin  
 Oddelit pomocí nože  
 kés segítségével leválasztani  
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen  
 Allow the parts to dry  
 Laissez sécher les pièces  
 Onderdelen laten drogen  
 Dejar secar las piezas  
 Deixar secar os componentes  
 Far asciugarsi i componenti  
 Anna osien kuivua  
 La delene tørke  
 Lad komponenterne tørre  
 Låt byggedelarna torka  
 Дать детали высокнуть  
 Czesci pozostawic do wyschniecia  
 Αφροτε τα μέρη να στεγνωνων  
 Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
 Alkatrészek hagyja száradni  
 Jednotlivé díly nechte zaschnout  
 Pustite da se sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Туоявайхеден лукумäärä  
 Antall arbeidstrinn  
 Antall arbeidstrinn  
 Количества операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 İş saflarının sayısı  
 Počet pracovních operací  
 a munkafolyamatok száma  
 Стевиљка корака монтаже

\* Nicht enthalten  
 Not included  
 Non fourni

Behoort niet tot de levering  
 No incluido  
 Non compreso

Não incluído  
 Ikke medsendt  
 Ingår ej

Ikke inkluderet  
 Èvát sisälly  
 Δεν οντηριάλαμβάνεται

Не содержитя  
 Nem tartalmazza  
 Nie zawiera

Ni vsebovano  
 İçerisinde bulunmamaktadır  
 Není obsaženo

## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

### D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

### F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

### E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguir le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.

### P: Ter en aanton van de texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

### FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

### N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

### PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέρχετε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτοις ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

### TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbeje pro plíjožený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

### H: A mellékelt biztonsági szövegeket vegye figyelembe és tartsa felápolásra készben!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muní de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

**Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.**

**Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze dietice service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannie.**

**Klachten afkomstig uit andere landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.**

## Benötigte Farben / Used Colors

# SPITFIRE Mk. I

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Потребные краски	Szükséges színek. Potrebne barve.
<b>A</b> Dunkelgrün, matt 68 Dark green, matt Vert foncé, mat Donkergrön, mat Verde oscuro, mate Verde-escuru, mate Verde scuro, opaco Mörkrönn, matt Tummanvihreä, matta Mørkegrønn, mat Mørkgrønn, matt Темно-зеленый, матовый Ciemnozielony, matowy Πράσινο σκούρο, ματ Koyu yeşil, mat Sötétzöld, matt Tmavozelená, matná Temozelená, brez leska	<b>B</b> Erde dunkel, matt 82 Dark earth, matt Terre foncée, mat Donkererdekleuring, mat Color tierra oscuro, mate Terra-escura, mate Terra scura, opaco Jord mörk, matt Mullansiskea, matta Mørk jord, mat Jord mark, matt Темный земляной, матовый Ciemnoziemny, matowy Γήινο σκούρο, ματ Toprak koyu, mat Földszínű, matt Zemítit tmavá, matná Prstena temna, brez leska	<b>C</b> Himmelblau, matt 59 Sky blue, matt Bleu ciel, mat Hemelsblauw, mat Azul celeste, mate Azul-celeste, mate Blu celeste, opaco Himmelsblå, matt Tävavärisininen, matta Himmelblå, mat Himmelblå, matt Небесно-голубой, матовый Błękitny, matowy Γάλαξιος, ματ Gök mavisi, mat Égszínkék, matt Azurová, matná Nebesnomodra, brez leska	<b>D</b> anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthraciet, mat anthraciet, mat anthracita, mate anthracite, fosco anthracite, opaco anthracit, matt anthrasitt, himmeä koksgrå, mat antrasitt, matt антрацит, матовый antracit, matowy ανθρακίτης, ματ antracit, mat antracit, matt antracit, matt antrasit, himmeä keltainen, himmeä bronsegronn, matt бронзово-зеленый, матовый brażowozielony, matowy πράσινο μπρούζου, ματ bronz yeşili, mat bronzové zelená, matná bronzold, matt tamno siva, mat	<b>E</b> 75 % + 25 % bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronsegren, mat verde bronceo, mate verde bronze, fosco verde bronze, opaco bronsgrön, matt pronostivihreä, himmeä bronsegronn, mat бронзовий, матовий žóltý, matowy κίτρινο, ματ sarı, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	<b>F</b> gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarelo, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый žóltý, matowy κίτρινο, ματ sarı, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	<b>G</b> weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat branco, mate amarilo, opaco biano, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvít, mat белый, матовый biely, matowy λευκό, ματ bejaz, mat bila, matná fehér, matt bela, mat		
<b>H</b> rost, matt 83 rust, matt rouille, mat roest, mat orin, mate ferrugem, fosco color ruggine, opaco rost, matt ruoste, himmeä rust, mat rust, matt ржавчина, матовый rdzawy, matowy χρώμα σκούριας, ματ pas rengi, mat rezává, matná rozsdza, matt rjava, mat	<b>I</b> hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskleur, mat color piel, mate côr de pele, fosco colore pelle, opaco hudfärg, matt ihonväriinen, himmeä hudfarge, mat hudfarge, matt телесный, матовый cielisty, matowy χρώμα δέρματος, ματ ten rengi, mat barva kůže, matná bőrszínű, matt barva kože, mat	<b>J</b> erdfarbe, matt 87 earth brown, matt couleur terre, mat aardkleur, mat tierra colorante, mate côr de terra, fosco marrone terra, opaco jordfärg, matt maanväriinen, himmeä jordfarge, mat jordfarge, matt землистый, матовый ziemisty, matowy χρώμα γης, ματ toprak rengi, mat žlutava, matná földszínű, matt barva zemlje, mat	<b>K</b> aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminio, metálico côr de terra, fosco marrone terra, opaco jordfärg, matt maanväriinen, himmeä jordfarge, mat jordfarge, matt алюминиевый, металлик aluminum, metaliczny αλουμινίου, μεταλλικό alüminyum, metalik hliníková, metaliza aluminum, metall aluminijum, metalik karminrot, matt carmin red, matt rouge carmin, mat karmijnrood, mat carmiñ, mate vermelho carmim, fosco rosso carminio, opaco karmínirod, matt karmínpunainen, himmeä karmínirod, mat красный кармин, матовый karmínový, matowy κόκκινο δώματο, ματ lai rengi, mat krbové červená, matná kármániros, matt šímkina rdeča, mat	<b>L</b> karminrot, matt 36 carmin red, matt rouge carmin, mat karmijnrood, mat carmiñ, mate vermelho carmim, fosco rosso carminio, opaco karmínirod, matt karmínpunainen, himmeä karmínirod, mat красный кармин, матовый karmínový, matowy κόκκινο δώματο, ματ lai rengi, mat krbové červená, matná kármániros, matt šímkina rdeča, mat				



Schwarzen Faden benutzen

Use black thread

Employer le fil noir

Gebruik zwarte draad

Utilizar hilo color negro

Utilizar fio preto

Usare filo nero

Använd svarta trådar

Käytä mustaa lankaa

Bentyl en sort

Bruk svart

Использовать черные нитки

Użyć czarnej nici

χρωμοποιείσθε την καφέ μαύρου

Kahverengi siyah iplik kullanın

Použít černé vlátko

barna fekete fonaltat kell használni

Uporabljati črn ni



Nicht enthalten

Not included

Non fourni

Behoort niet tot de levering

No incluido

Non compresi

Não incluído

Ikke medsendt

Ingår ej

Ikke inkluderet

Eivát sisälly

Δενν ονυπεριλαμβάνεται

Не содержитя

Nem tartalmazza

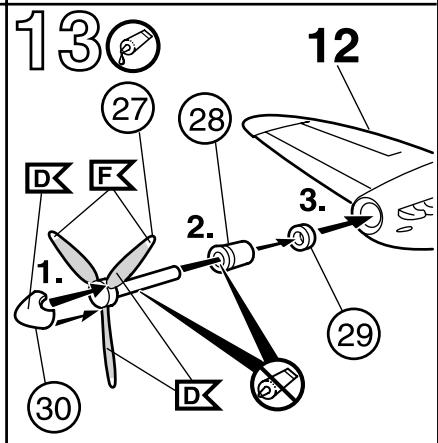
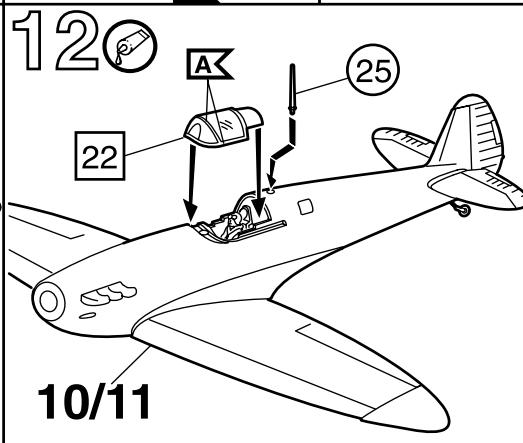
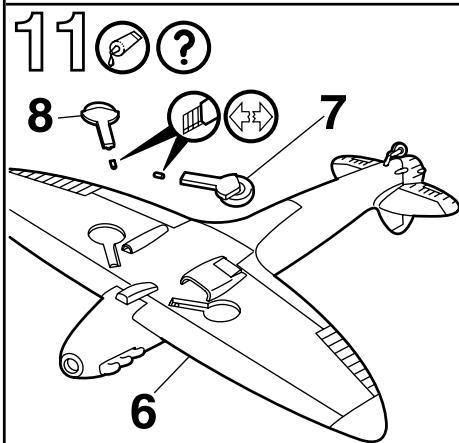
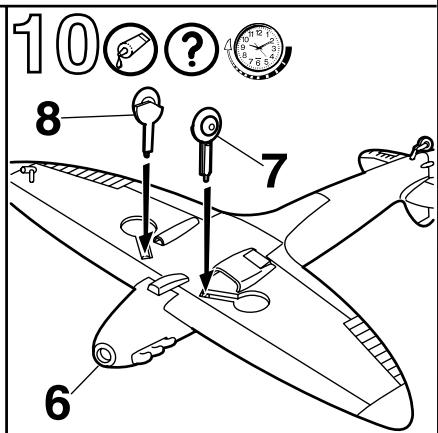
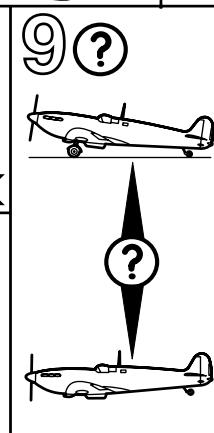
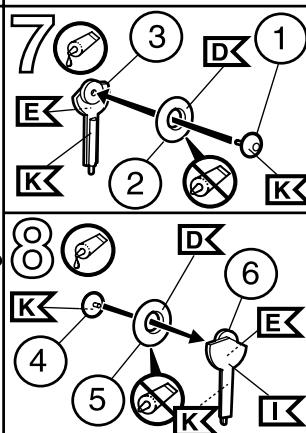
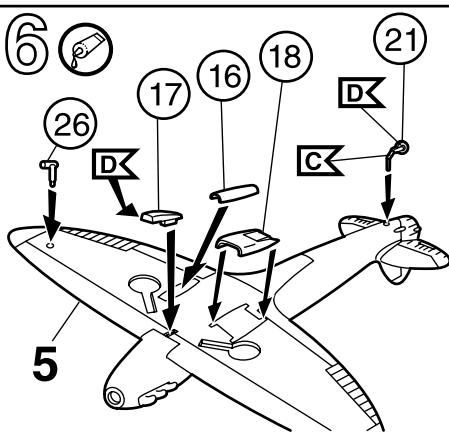
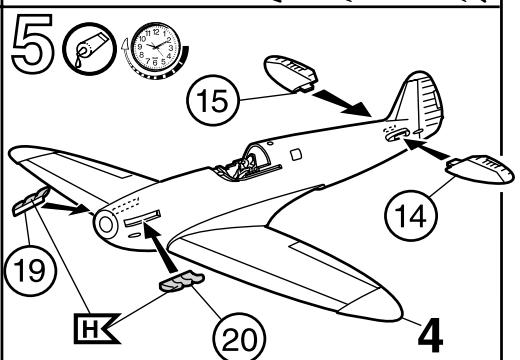
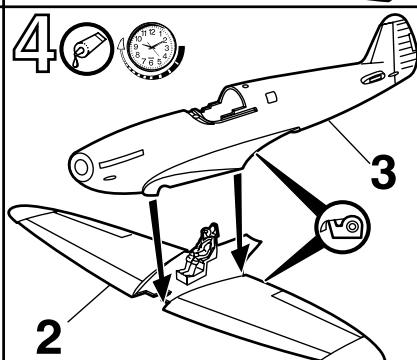
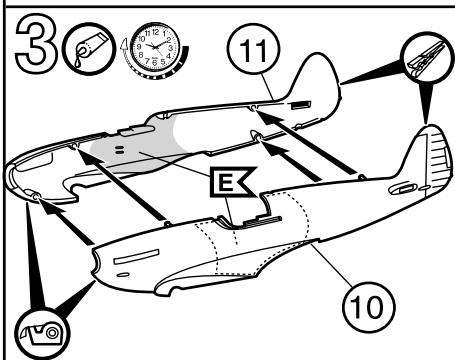
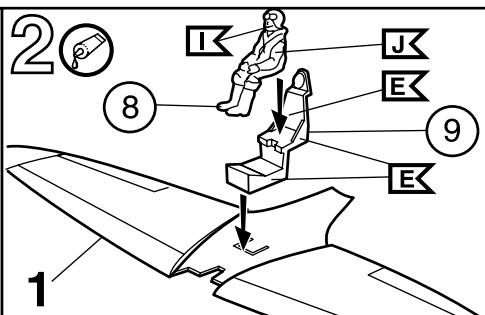
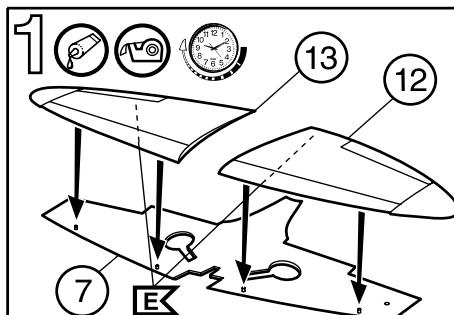
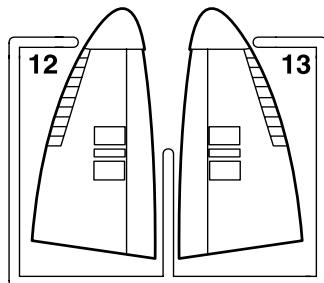
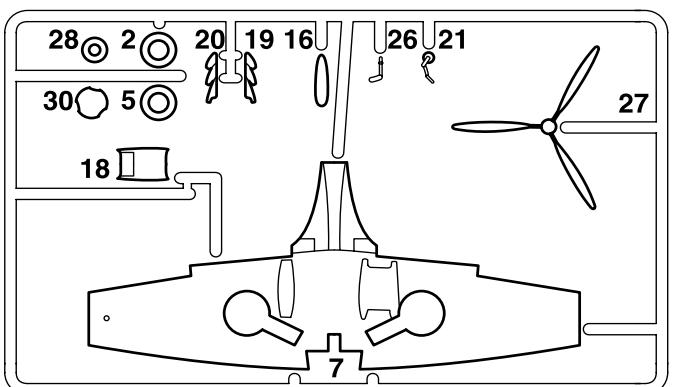
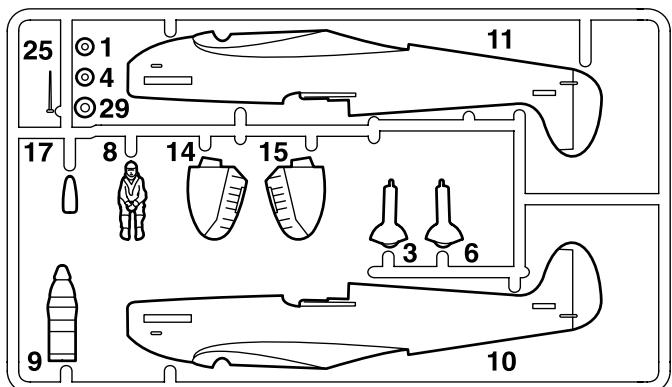
Nie zawiera

Ni vsebovano

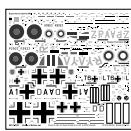
İçerisinde bulunmamaktadır

Neni obsaženo

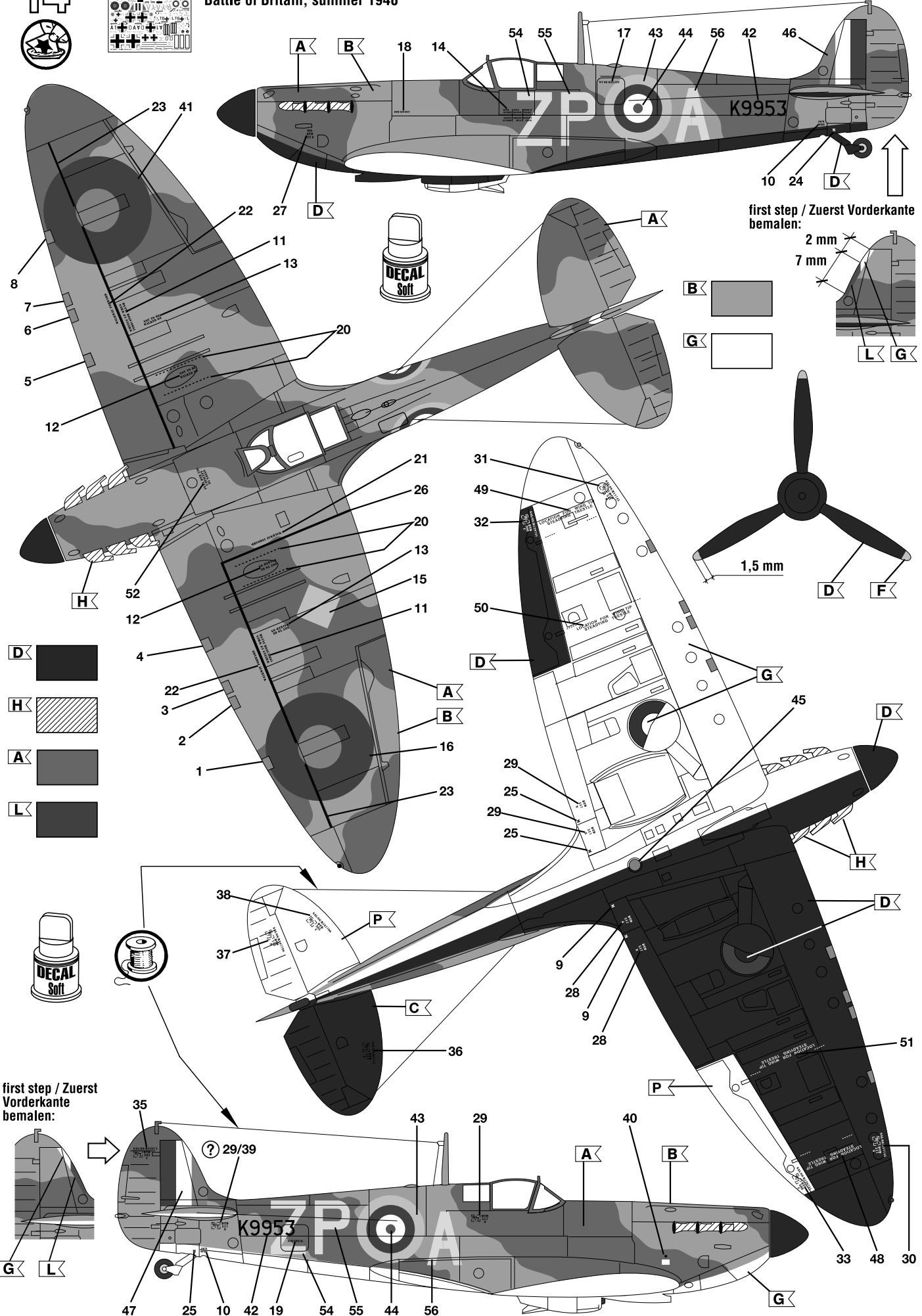
## SPITFIRE Mk. I



14



Supermarine Spitfire Mk.1a, P9953, ZP-A, No. 74 Squadron, Sq.-Ldr. D. F. "Sailor" Malan, RAF  
Battle of Britain, summer 1940



## Benötigte Farben / Used Colors

## HURRICANE Mk. I

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Потребные краски	Szükséges színek. Potrebne barvy
<b>A</b> anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antracit, himmēā koksgrå, mat antrasitt, matt антрацит, матовый антрацит, матowy ανθρακί, ματ antracit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	<b>B</b> gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarillo, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmēā gul, mat gul, matt желтый, матовый żółty, matowy κίτρινο, ματ sarı, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	<b>C</b> aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metálico aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metálico aluminum, metallic alumini, metallikko aluminium, metallak aluminium, metallic алюминиевый, металлик aluminium, metaliczny αλουμινίου, μεταλλικό <sup>1</sup> alúminum, metalik hliníková, metaliza aluminijum, metalik aluminijum, metalik	<b>D</b> weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate aluminio, metálico aluminio, metálico aluminio, metálico aluminum, metallic alumiini, metallikko aluminium, metallak aluminium, metallic белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat	<b>E</b> erdfarbe, matt 87 earth brown, matt couleur terre, mat aardkleur, mat tierra colorante, mate cór de terra, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmēā hvít, mat hvít, matt желто-коричневый, матовый żółto-brązowy, matowy χρώμα γης, ματ toprak rengi, mat žlutavá, matná földszínű, matt barva země, mat	<b>F</b> Himmelblau, matt 59 Sky blue, matt Bleu ciel, mat Hemelsblauw, mat Azul celeste, mate Azul-celeste, mate Blu celeste, opaco Himmelsblå, matt Täivänsininen, matta jordfarve, mat jordfarge, matt зимистый, матовый ziemisty, matowy χρώμα γης, ματ toprak rengi, mat žlutavá, matná földszínű, matt barva země, mat	<b>G</b> Dunkelgrün, matt 68 Dark green, matt Vert foncé, mat Donkergruen, mat Verde oscuro, mate Verde-escuru, mate Verde scuro, opaco Mörkgrön, matt Tummanvihreä, matta Markgrønn, mat Markgrönn, matt Небесно-зеленый, матовый Ciemnozielony, matowy Πράσινο χρώμα, ματ Koyu yeşil, mat Sötétzöld, matt Tmavozelená, matná Temnozelena, brez leska	<b>H</b> erde dunkel, matt 82 Dark earth, matt Terre foncée, mat Donkererdekleuring, mat Color tierra oscura, mate Terra-escuro, mate Terra scura, opaco Jord mørk, matt Mullanruske, matta Mørk jord, mat Jord mark, matt Темный земляной, матовый Ciemnoziemiany, matowy Гільво скіріро, мат Toprak koyu, mat Földszínű, matt Земній тмава, матна Prstenia temna, brez leska	
<b>I</b> hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskeur, mat color piel, mate cór da pele, fosco colore pelle, opaco hudfärg, matt ihonvärinen, himmēā hudfarge, mat hudfarge, matt тескнин, матовый cielisty, matowy χρώμα δέρματος, ματ ten rengi, mat barva kůže, matná bőrszinű, matt barva kože, mat	<b>J</b> karminrot, matt 36 carmin red, matt rouge carmin, mat karmijnrood, mat carmin, mate vermelho carmin, fosco rosso carmineo, opaco karminrød, matt karminpunainen, himmēā karminrod, mat karminrod, matt красный кармин, матовый karminowy, matowy κόκκινο δάσηδο, ματ lái rengi, mat krbové červená, matná kárminpiros, matt šímkina rdeča, mat	<b>K</b> bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronsegroen, mat verde bronceino, mate verde bronze, fosco verde bronce, opaco bronsprö, matt pronissinvihreä, himmēā broncetron, mat bronsegroen, matt бронзово-зеленый, матовый brązowozielony, matowy πράσινο μπρούτζου, ματ bronz yeşili, mat bronzové zelená, matná bronzöld, matt branza zelena, mat	<b>75 %</b> gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate verde bronce, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmēā gul, mat желтый, матовый żółty, matowy λευκό, ματ sarı, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	<b>25 %</b> gelb, matt 59 Sky blue, matt Bleu ciel, mat Hemelsblauw, mat Azul celeste, mate Azul-celeste, mate Blu celeste, opaco Himmelsblå, matt Täivänsininen, matta Himmelsblå, mat Himmelblå, matt Небесно-голубой, матовый Blekityn, matowy Γαλάζιο, ματ Gök mavisi, mat Égszínkék, matt Azurová, matná Nebesnomodra, brez leska	<b>L</b> Himmelblau, matt 59 Sky blue, matt Bleu ciel, mat Hemelsblauw, mat Azul celeste, mate Azul-celeste, mate Blu celeste, opaco Himmelsblå, matt Täivänsininen, matta Himmelsblå, mat Himmelblå, matt Небесно-голубой, матовый Blekityn, matowy Γαλάζιο, ματ Gök mavisi, mat Égszínkék, matt Azurová, matná Nebesnomodra, brez leska			



Schwarzen Faden benutzen

Use black thread

Employer le fil noir

Gebruik zwarte draad

Utilizar hilo color negro

Utilizar fio preto

Usare filo nero

Använd svartt trådar

Käytä mustaa lankaa

Bénut en sort

Bruk svart

Использовать черные нитки

Użyć czarnej nici

χρωμοποιείσθε την καφέ μαύρου

Kahverengi siyah iplik kullanın

Použít černé vlátko

barna fekete fonaltat kell használni

Uporabljati črni nit



Nicht enthalten

Not included

Non fourni

Behoort niet tot de levering

No incluido

Non compresi

Não incluído

Ikke medsendt

Ingår ej

Ikke inkluderet

Eiát sisälly

Δεν συμπεριλαμβάνεται

Не содержитя

Nem tartalmazza

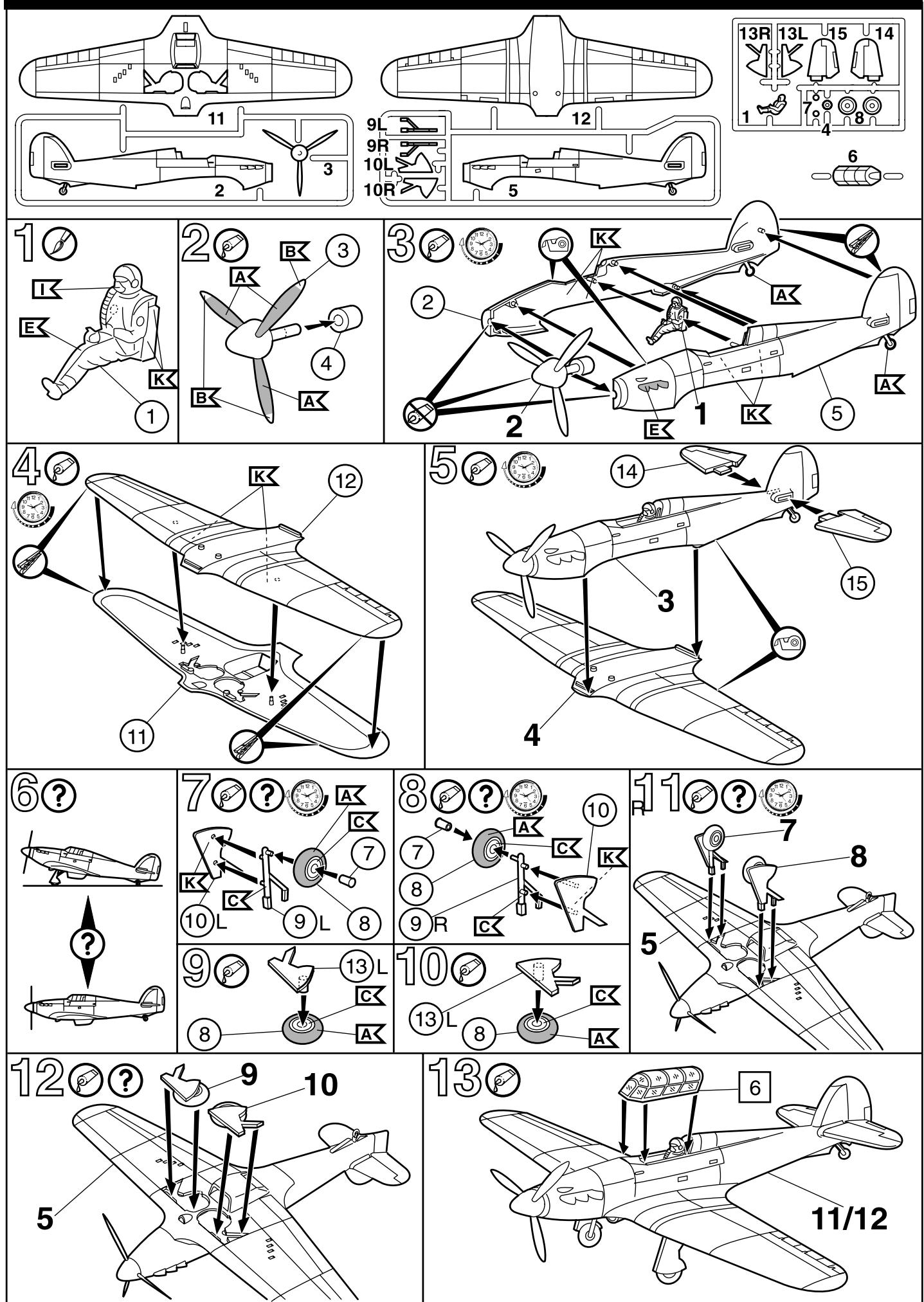
Nie zawiera

Ni vsebovano

İçerisinde bulunmamaktadır

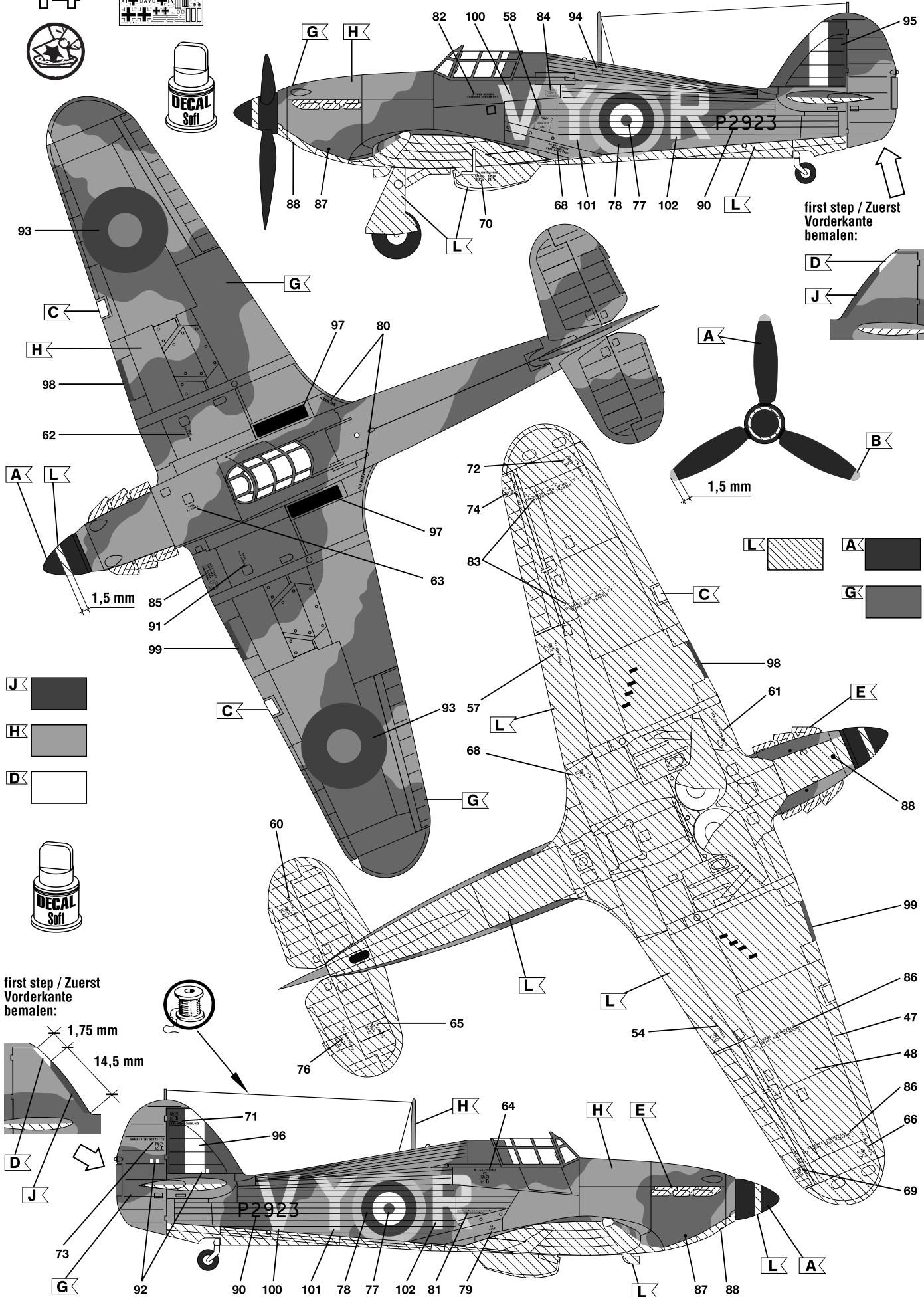
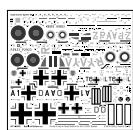
Neni obsaženo

# HURRIKANE Mk. I

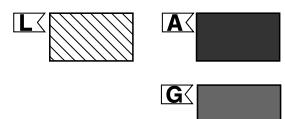
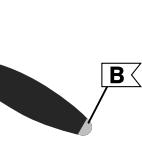
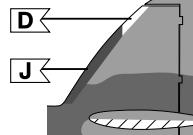


**Hawker Hurricane Mk.1A, P2923, VY-R, No. 85 Squadron, P/O Albert Gerald "Lew" Lewis, RAF  
Battle of Britain, summer 1940**

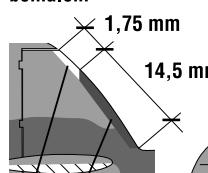
14



first step / Zuerst  
Vorderkante  
bemalen:

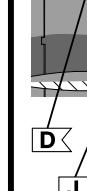


first step / Zuerst  
Vorderkante  
bemalen:



1,75 mm

14,5 mm



## Benötigte Farben / Used Colors

# Junkers Ju 87B

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίτημενα χρώματα	Gerekli renkler Потребные барвы	Szükséges színek. Potrebne barve			
<b>A</b> anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitt, himmē koksgrå, mat antrasitt, matt аигтрацит, матовый антрацит, матowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	<b>B</b> staubgrau, matt 77 dust grey, matt gris poussiére, mat stofgrå, mat antracita, mate ceniciente, mate cinzento de pô, fosco grigio sabbia, opaco antracite, matt pölyharmaa, himmē stovgrå, mat stovgrå, matt серый пыльный, матовый szary kurz, matowy χρόμα ακόντης, ματ toz grisi, mat prachově sedá, matná porszürke, matt prah siva, mat	<b>C</b> Hellblau, matt 49 Light blue, matt gris poussiére, mat Lichtblau, mat azul claro, mate Azul-claro, mate Blu chiaro,opaco dammprä, matt pölyharmaa, himmē stovgrå, mat stovgrå, matt серый пыльный, матовый szary kurz, matowy χρόμα ακόντης, ματ toz grisi, mat prachově sedá, matná porszürke, matt prah siva, mat	<b>D</b> Dunkelgrün, matt 39 Dark green, matt Vert foncé, mat Donkergrøen, mat Azul-claro, mate Verde oscuro, mate Verde-escuru, mate Verde scuro, opaco Mörkgrön, matt Tummanvihreä, matta Mørkegrøn, mat Mørkgrønn, matt Светло-синий, матовый jasnoniebieski, matowy Μήλε ανοιχτό, ματ Açık mavi, mat Világoskék, matt Světle modrá, matná Svetlomodrá, brez leska	<b>E</b> helloliv, matt 45 light olive, matt olive clair, mat Olijf-licht, mat aceituna, mate oliva clara, fosco oliva chiaro, opaco Mörkgrön, matt Ijusliv, matt vaalean olivi, himmē lysolv, mat lys olive, matt Темно-зеленый, матовый jasnozielony, matowy Πράσινο οκούρο, ματ Koyu yeşil, mat Sötétzöld, matt Tmavomodrá, matná Temnozelená, brez leska	<b>F</b> 90 % eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique izerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metálico järnfärg, metallic terakotenvärinen, metallikulta jern, metallak jern, metallic светло-оливковый, матовый jasnooliwk, matowy ανοιχτό χακι, ματ apărăt, mat světleolivová, matná világos olív, matt svetlo oliva, matt	<b>G</b> 10 % anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt antracite, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitt, himmē gul, mat gul, matt желтый, матовый żółty, matowy κίτρινο, ματ sarı, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	<b>H</b> Schwarzgrün, matt 40 Black green, matt Vert noir, mat Zwartgroen, mat Negro verdoso, mate Verde-preto, mate Nero verde, opaco Svartgrön, matt Mustangvärna, matta Sortgrön, matt Sortgrön, matt Черно-зеленый, матовый Czarnozielony, matowy Πρασινόμαρο, ματ Siyah yeşili, mat Fekete-szöld, matt Černozelená, matná Černozelená, brez leska	<b>K</b> 90 % khaki braun, matt 86 olive brown, matt brun khaki, mat khaki braun, mat caqui, mate castaño caqui, fosco marrone cache, opaco kaki-brun, matt khakisukka, himmē khaki brun, mat khakibrun, matt коричневый "хаки", матовый brązowy khaki, matowy καφε-χακι, ματ haki renkli, mat hnédá khaki, matná kekibarna, matt kaki rjava, mat	<b>L</b> 10 % weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmē hvít, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat	<b>M</b> aluminium, metallic 99 aluminum, metallic aluminio, métallique aluminio, metallic aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metallico aluminio, metallik aluminij, metalik алюминиевый, металлик aluminium, metalicznny αλουμινίου, μεταλλικό álmúnyum, metallik hliníková, metaliza aluminum, metall aluminijum, metalik sand, matt 8 sandy yellow, matt couleur de sable, mat zandkleur, mat arena, mate areia, fosco 	<b>N</b> schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmē sort, mat sort, matt черный, матовый czarny, matowy μαύρο, ματ siyah, mat černá, matná fekete, matt črna, mat



Schwarzen Faden benutzen

Use black thread

Employer le fil noir

Gebruik zwarte draad

Utilizar hilo color negro

Utilizar fio preto

Usare filo nero

Använd svarta trådar

Käytä mustaa lankaa

Bénut en sort

Bruk svart

Использовать черные нитки

Użyć czarnej nici

χρωματοειδές την καφέ μαύρου

Kahverengi siyah iplik kullanın

Použít černé vlátko

barna fekete fonaltat kell használni

Uporabljati črni nit



Nicht enthalten

Not included

Non fourni

Behoort niet tot de levering

No incluido

Non compresi

Não incluído

Ikke medsendt

Ingår ej

Ikke inkluderet

Evát sisálly

Δεν συμπεριλαμβάνεται

Не содержитя

Nem tartalmazza

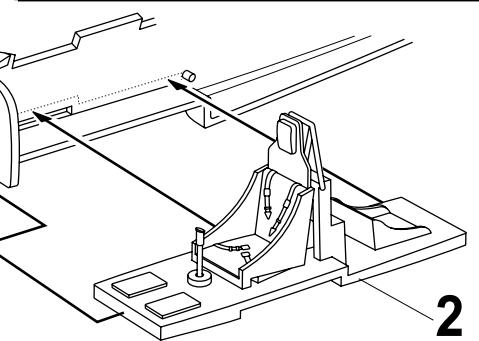
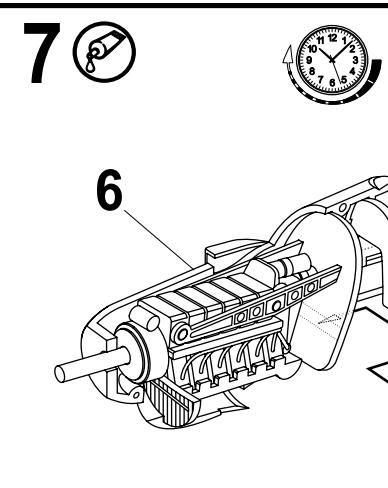
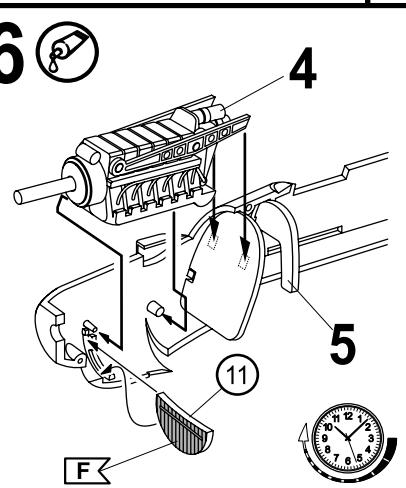
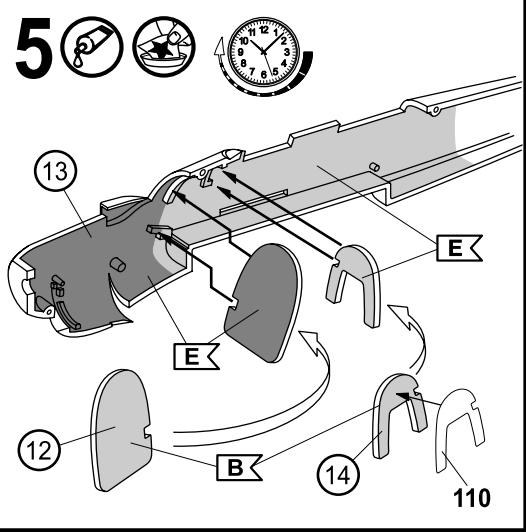
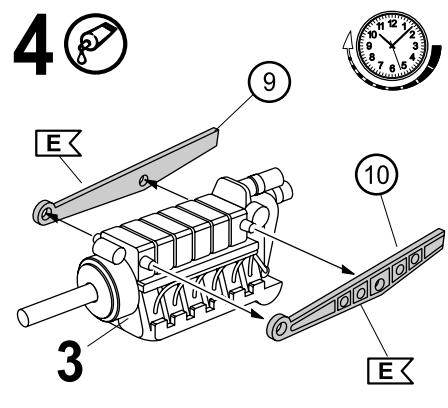
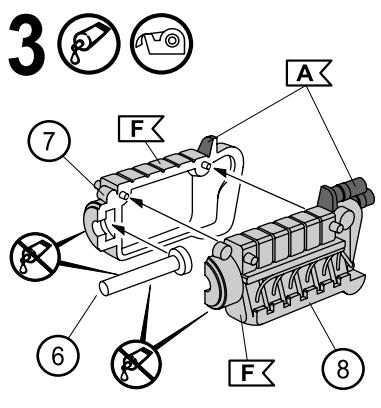
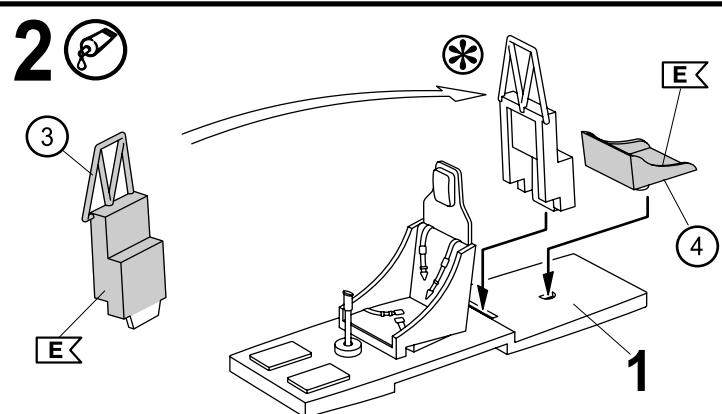
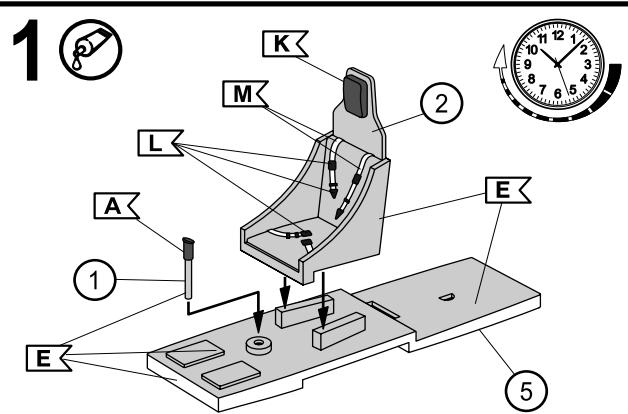
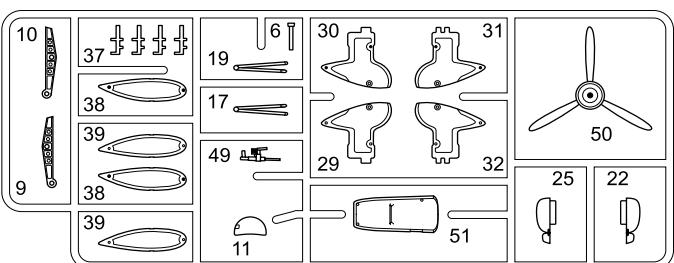
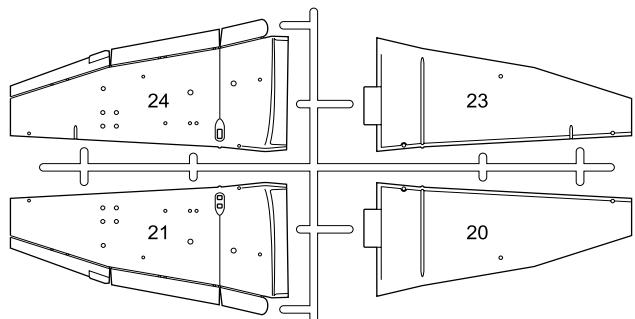
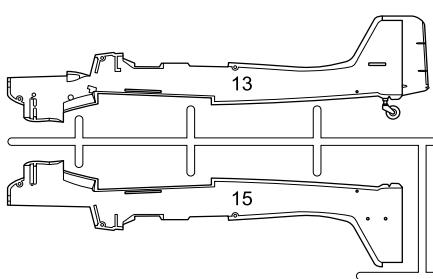
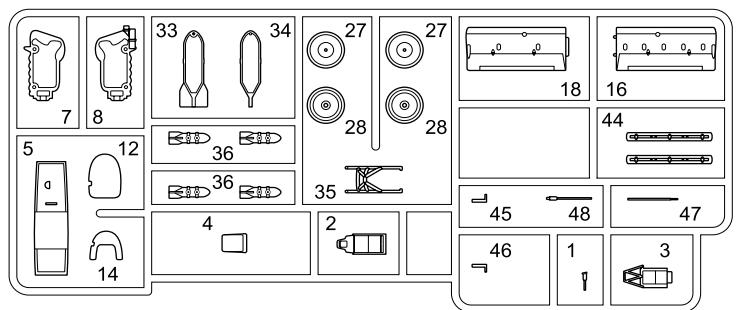
Nie zawiera

Ni vsebovano

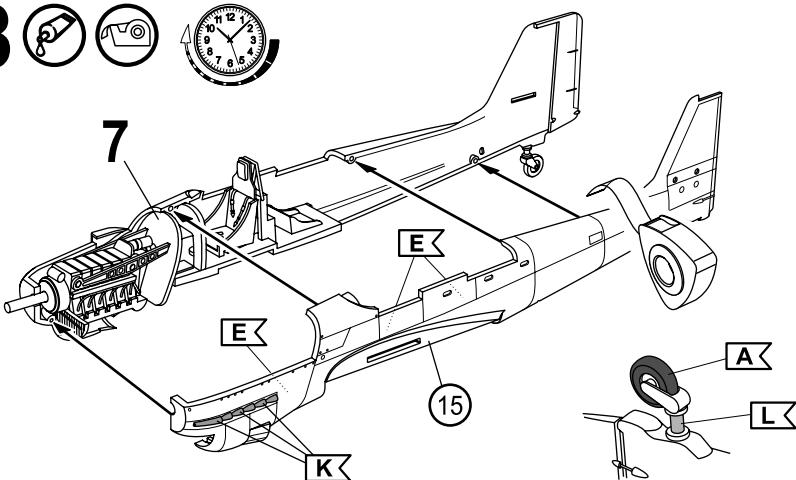
İçerisinde bulunmamaktadır

Neni obsaženo

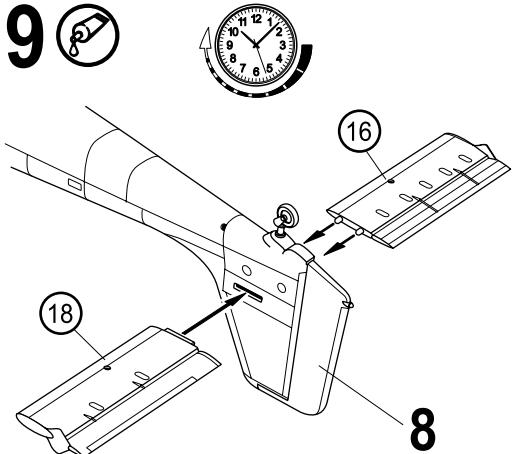
# Junkers Ju 87B



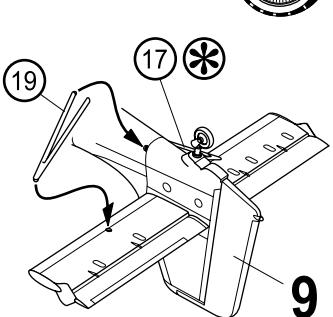
**8**



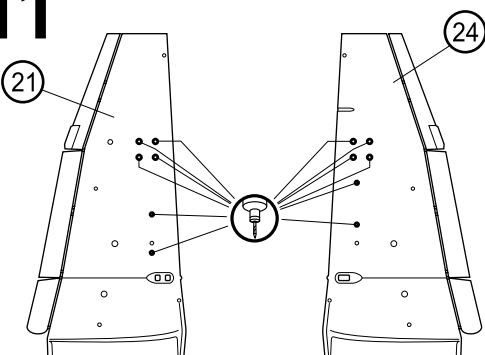
**9**



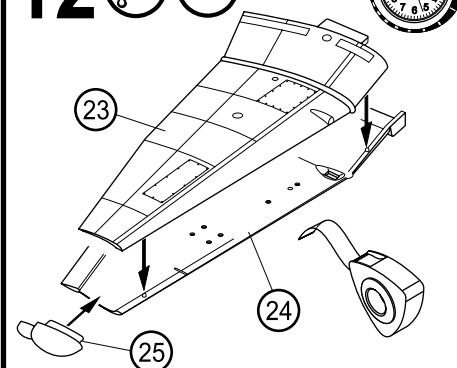
**10**



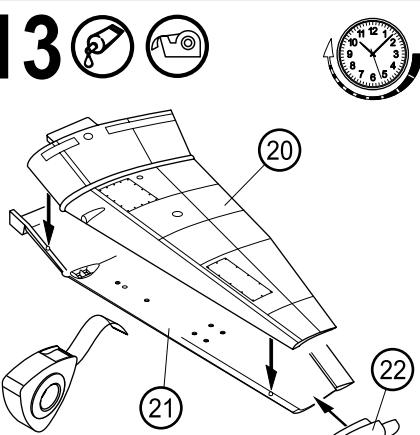
**11**



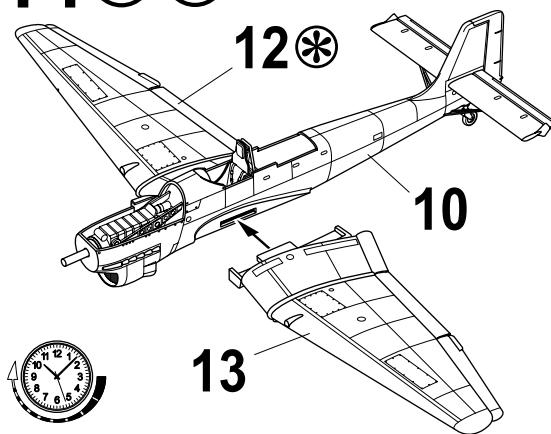
**12**



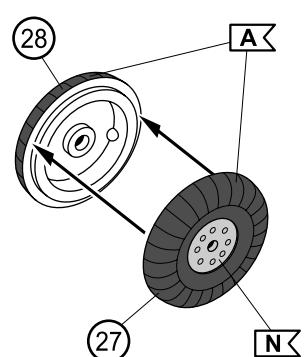
**13**



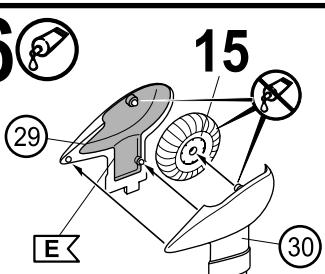
**14**



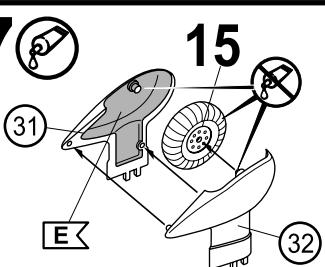
**15**



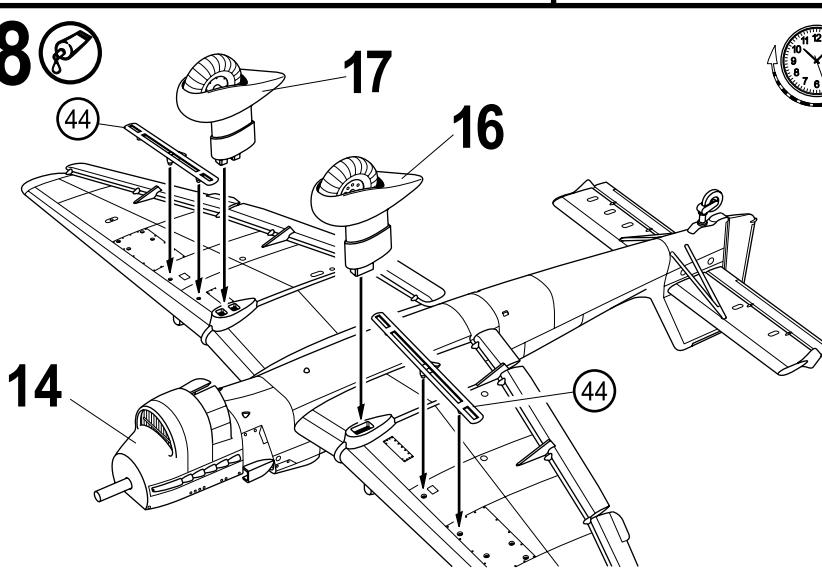
**16**

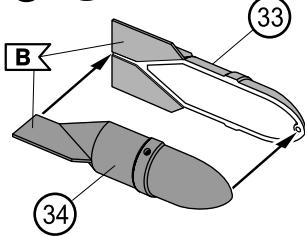
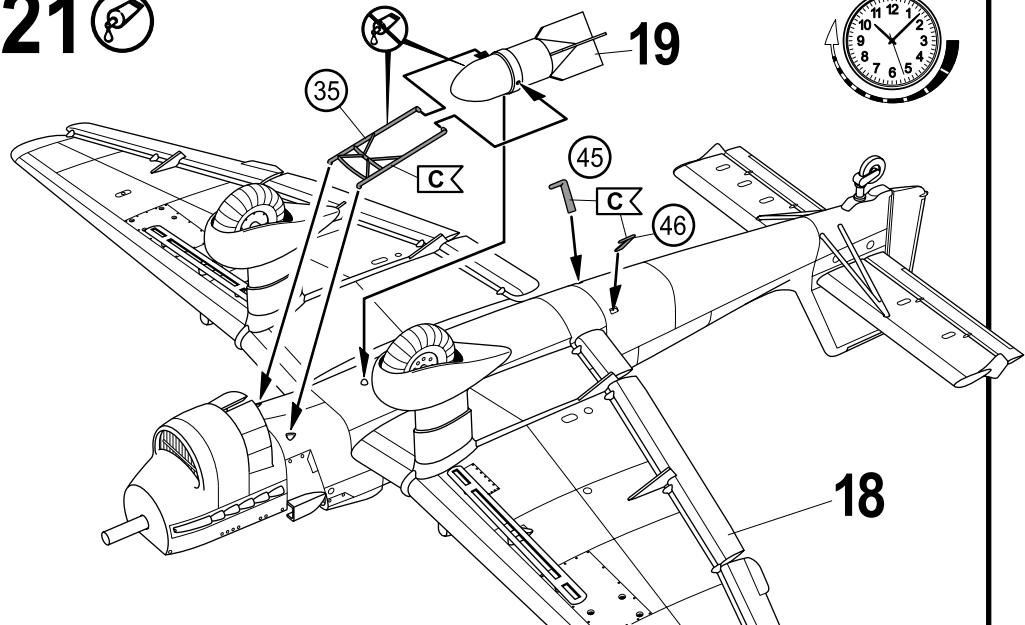
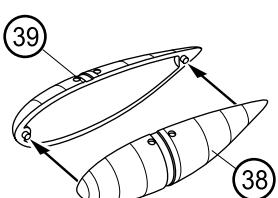
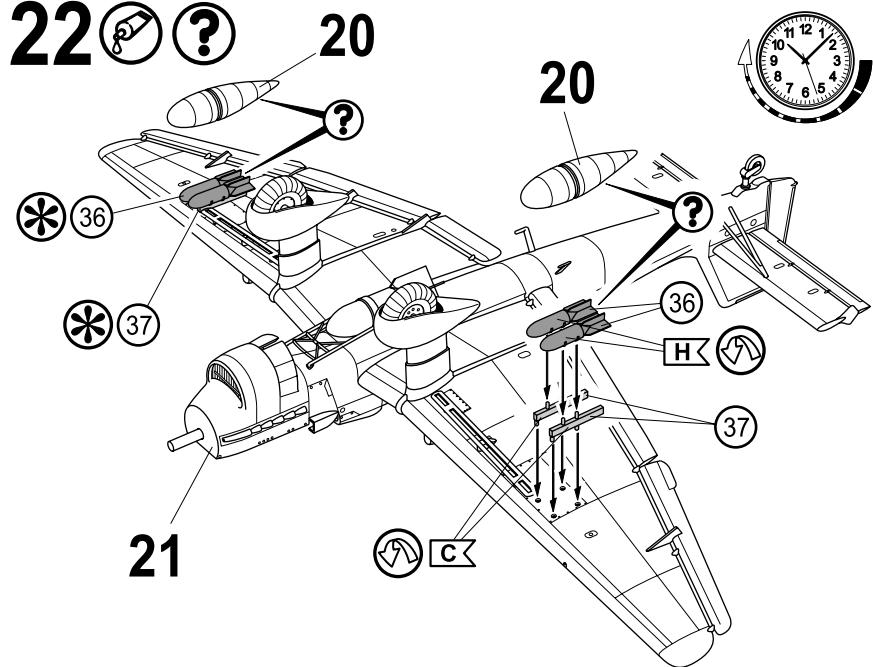
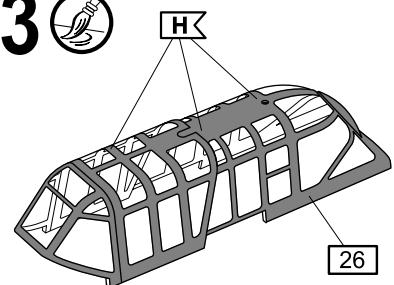
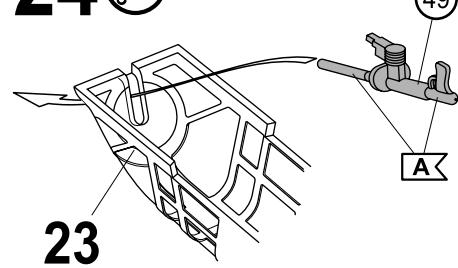
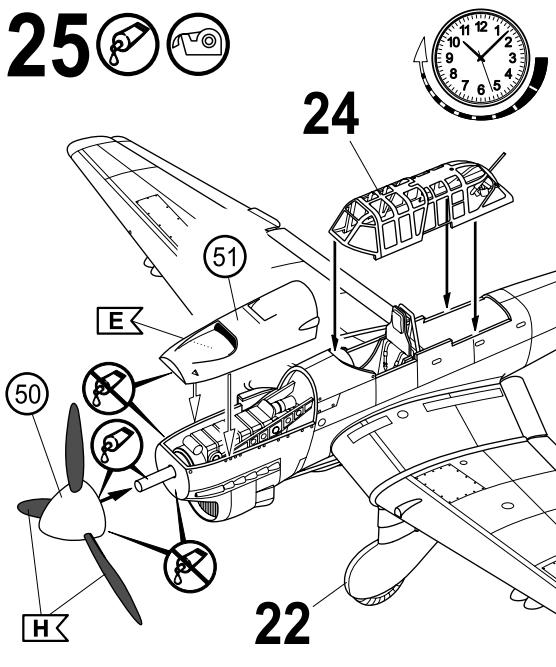
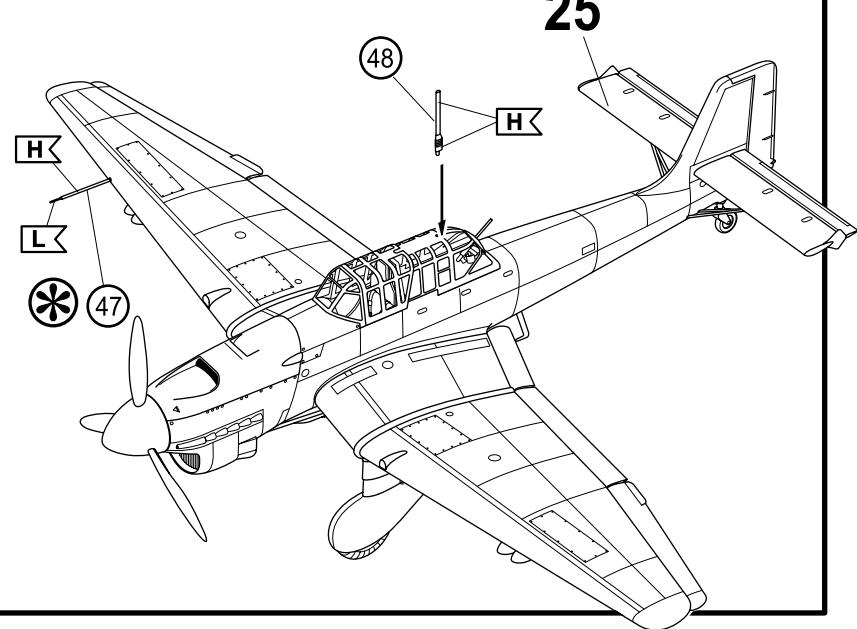


**17**



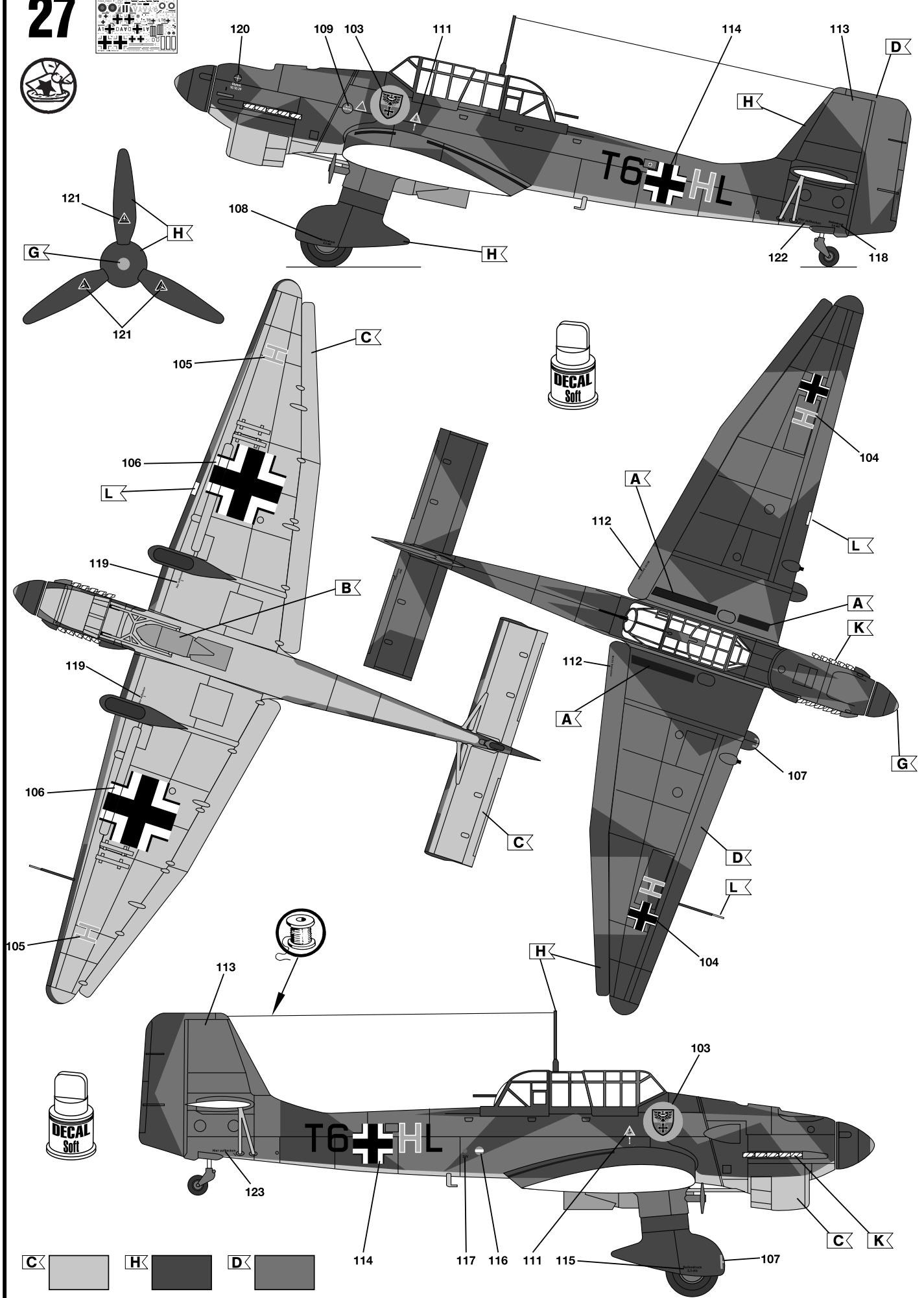
**18**



**19****21****20****22****23****24****25****26**

27

## Junkers Ju 87 B-2, T6+HL, 3./StG 2, Luftwaffe, St. Malo Air Base, France, August 1940



## Benötigte Farben / Used Colors

# Heinkel He 111 H-3

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebne barvy	Szükséges színek. Potrebne barve
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	
Hellblau, matt 49 Light blue, matt	blaugrau, matt 79 greyish blue, matt	Dunkelgrün, matt 39 Dark green, matt	Schwarzgrün, matt 40 Black green, matt	helloliv, matt 45 light olive, matt	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt	blau, matt 56 blue, matt	erdfarbe, matt 87 earth brown, matt	
Bleu clair, mat	gris-bleu, mat	Vert foncé, mat	Vert noir, mat	olive clair, mat	anthracite, mat	bleu, mat	couleur terre, mat	
Lichtblauw, mat	blauwgroen, mat	Donker groen, mat	Zwartgroen, mat	olijf-licht, mat	antraciet, mat	blauw, mat	aardkleur, mat	
Azul claro, mate	gris azulado, mate	Verde oscuro, mate	Negro verdoso, mate	aceituna, mate	antracita, mate	azul, mate	tierra colorante, mate	
Azul-claro, mate	cinzento azulado, fosco	Verde-escuro, mate	Verde-preto, mate	oliva clara, fosco	antracite, fosco	azul, fosco	côr de terra, fosco	
Blu chiaro,opaco	grigio blu, opaco	Verde scuro, opaco	Nero verde, opaco	oliva chiara, opaco	antracite, opaco	blu, opaco	marrone terra, opaco	
Ljusblå, mat	blågrå, matt	Mörkgrön, matt	Svartgrön, matt	ljusoliv, matt	antracit, matt	blå, matt	jordfärg, matt	
Vaaleansininen, matta	siniharmaa, himmeä	Tummanvihreä, matta	Mustanvihreä, matta	vaalean olivi, himmeä	antrasitti, himmeä	sininen, himmeä	maanväriinen, himmeä	
Lyseblå, mat	blågrå, mat	Merkegrön, mat	Sortgrön, mat	lys oliven, matt	koksgrä, mat	blå, mat	jordfläve, mat	
Lysblå, matt	blågrå, matt	Mörkgrönn, matt	Sortgrönn, matt	svetlo-olivkový, matový	antrasit, matt	blå, matt	jordfärg, matt	
Светло-синий, матовый	сине-серый, матовый	Черно-зеленый, матовый	Черно-зеленый, матовый	jasnozielony, matowy	антрацит, матовый	синий, матовый	землистый, матовый	
Jasnowiebieski, matowy	jasnowiebieski, matowy	Просвітній, матовий	Просвітній, матовий	jasnozielony, matowy	antracyt, matowy	niebieski, matowy	ziemisty, matowy	
Μπλε ανοιχτό, ματ	υγροχρόμη, ματ	Πράσινο σκούρο, ματ	Πράσινο σκούρο, ματ	σκούρο χάκι, ματ	σιέρας, ματ	μπλε, ματ	χρόμη γης, ματ	
Açık mavi, mat	mavi gri, mat	Koyu yeşili, mat	Siyah yeşili, mat	açık zeytin, mat	antrasit, mat	mavi, mat	toprak rengi, mat	
Világoskék, matt	modrosedá, matná	Sötétzöld, matt	Fekete szízöld, matt	světleolivová, matná	antracit, matná	modrá, matná	žlutavá, matná	
Světlé modré, matná	kékesszürke, matná	Tmavomodrá, matná	Černozelená, matná	világos olív, matt	antracit, matt	kék, matt	földszínű, matt	
Svetlomodra, brez leska	plavo siva, mat	Temnozelena, brez leska	Črnozelena, brez leska	svetlo oliva, mat	tamno siva, mat	plava, mat	barva zemje, mat	
<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>						
aluminium, metallic 99 aluminium, metallik	hautfarbe, matt 35 flesh, matt	schwarz, matt 8 black, matt						
aluminium, métallique	couleur chair, mat	noir, mat						
aluminim, metallic	huidsleer, mat	zwart, mat						
aluminiu, metalizadó	color piel, mate	negro, mate						
aluminiu, metálico	côr da pele, fosco	preto, fosco						
aluminiu, metálico	color pelle, opaco	nero, opaco						
aluminiu, metallic	hudfárg, matt	svart, matt						
alumini, metallikito	ihonvárieni, himmeä	musta, himmeä						
aluminiu, metallik	hudfárv, matt	sort, matt						
алюминиевый, металлик	телесный, матовый	sort, matt						
aluminum, metallicny	ciełisty, matowy	czarny, matowy						
αλουμινίου, μεταλλικό	χρώμα δέρματος, ματ	μαύρο, ματ						
alüminyum, metalik	ten rengi, mat	siyah, mat						
hliníková, metaliza	barva kůže, matná	černá, matná						
aluminum, metálica	bőrszínű, matt	fekete, matt						
aluminijum, metalik	barva kože, mat	črna, mat						



Schwarzen Faden benutzen  
Use black thread  
Employer le fil noir  
Gebruik zwarte draad  
Utilizar hilo color negro  
Utilizar fio preto  
Usare filo nero  
Använd svarta trådar  
Käytä mustaa lankaa  
Benyt en sort  
Bruk svart  
Использовать черные нитки  
Użyć czarnej nici  
χρησιμοποιήστε την καφέ μαύρου  
Kahverengi siyah iplik kullanın  
Použít černé vlátko  
barna fekete fonaltat kell használni  
Uporabljati črni nit

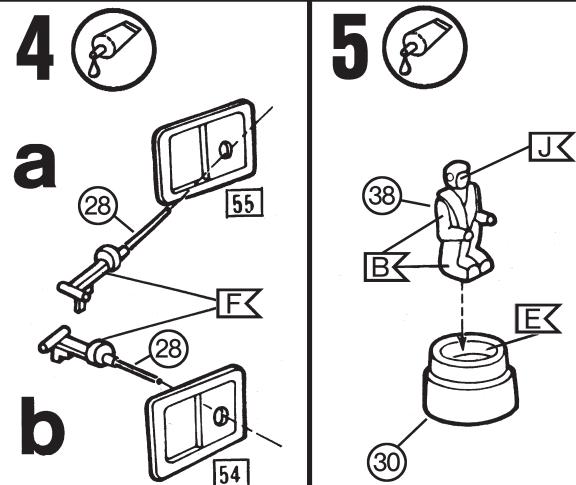
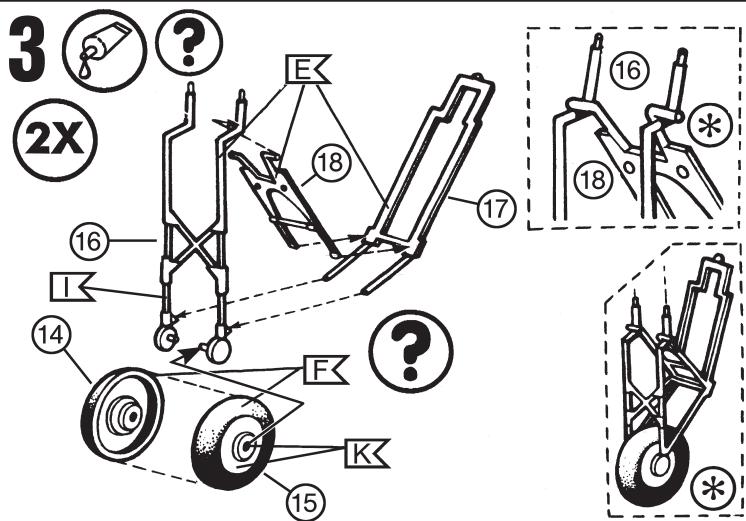
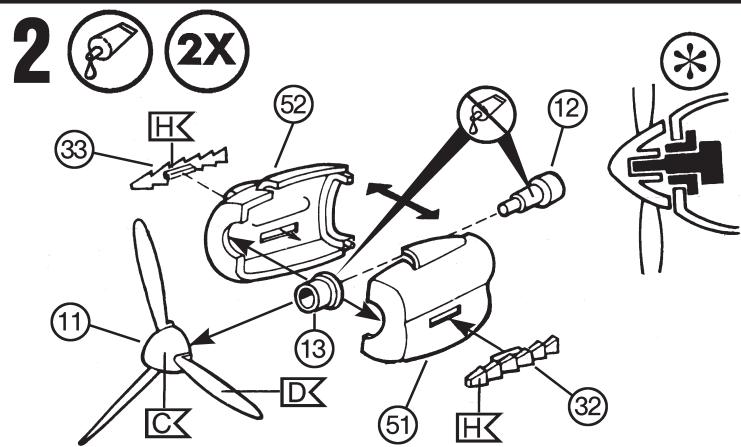
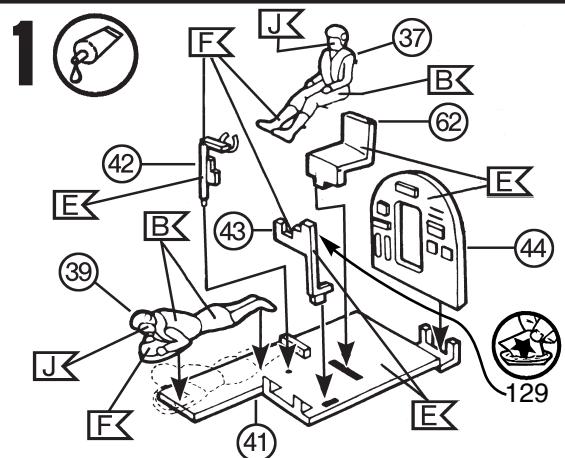
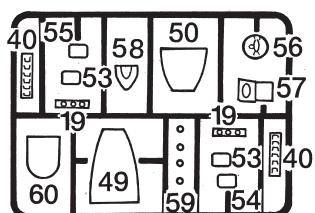
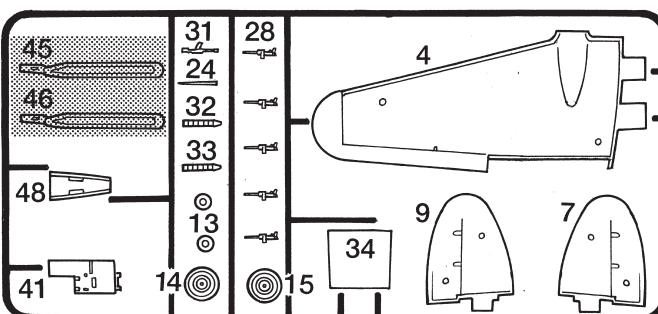
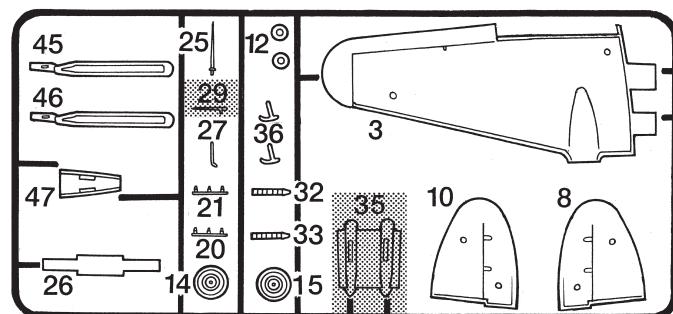
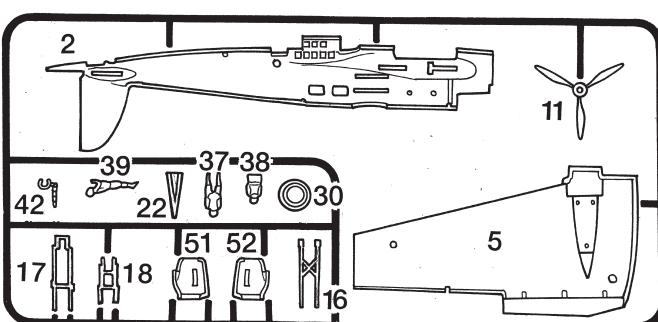
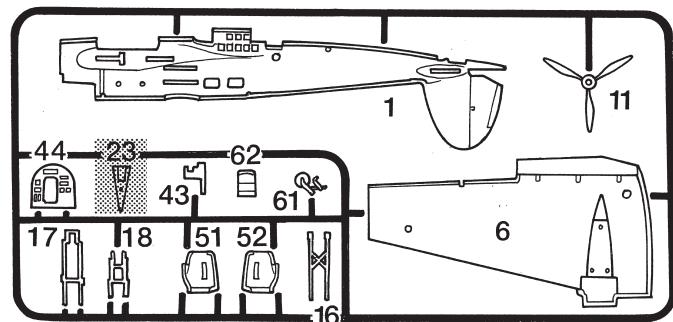


Nicht enthalten  
Not included  
Non fourni  
Behoort niet tot de levering  
No incluido  
Non compresi  
Não incluído  
Ikke medsendt  
Ingår ej  
Ikke inkluderet  
Είναι sisälly  
Δεν є чинптеріламбáнета  
Не содержитя  
Nem tartalmazza  
Nie zawiera  
Ni usebovano  
İçerisinde bulunmamaktadir  
Neni obsaženo

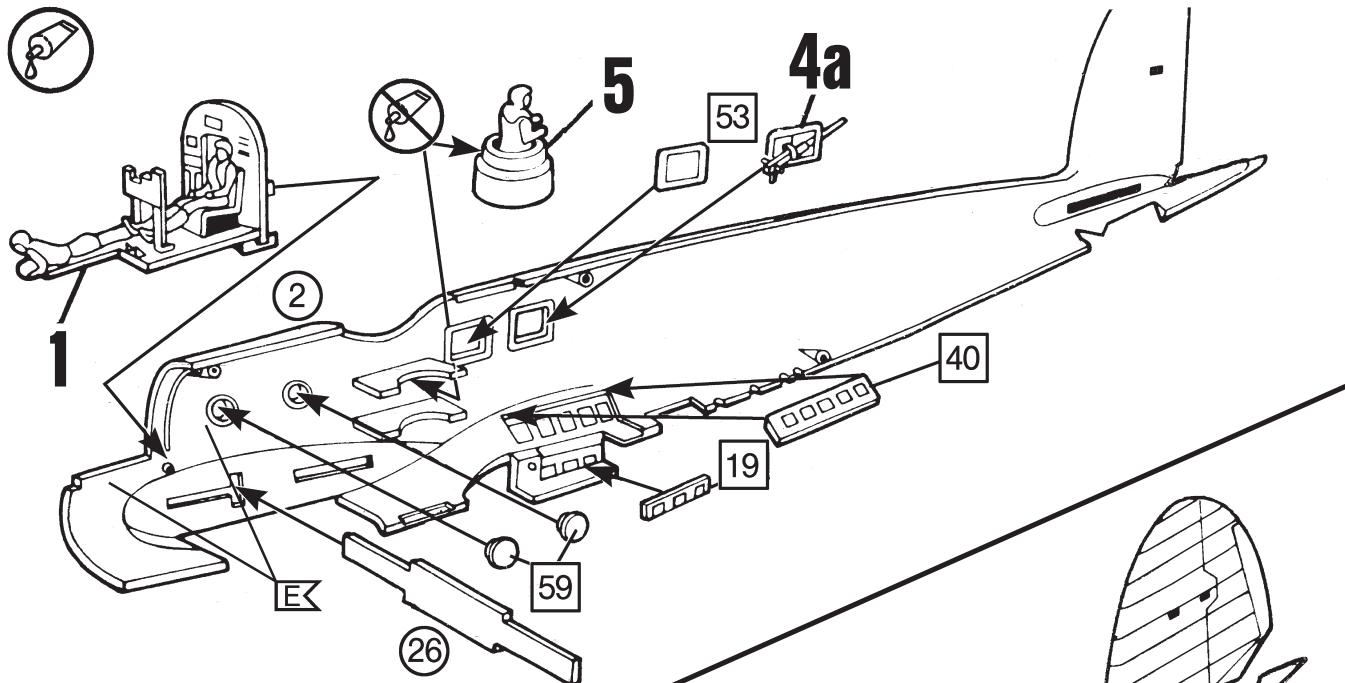
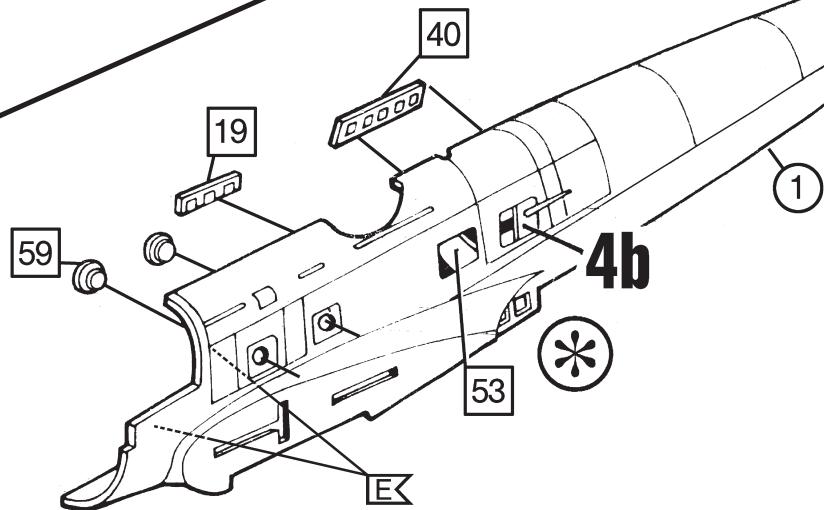
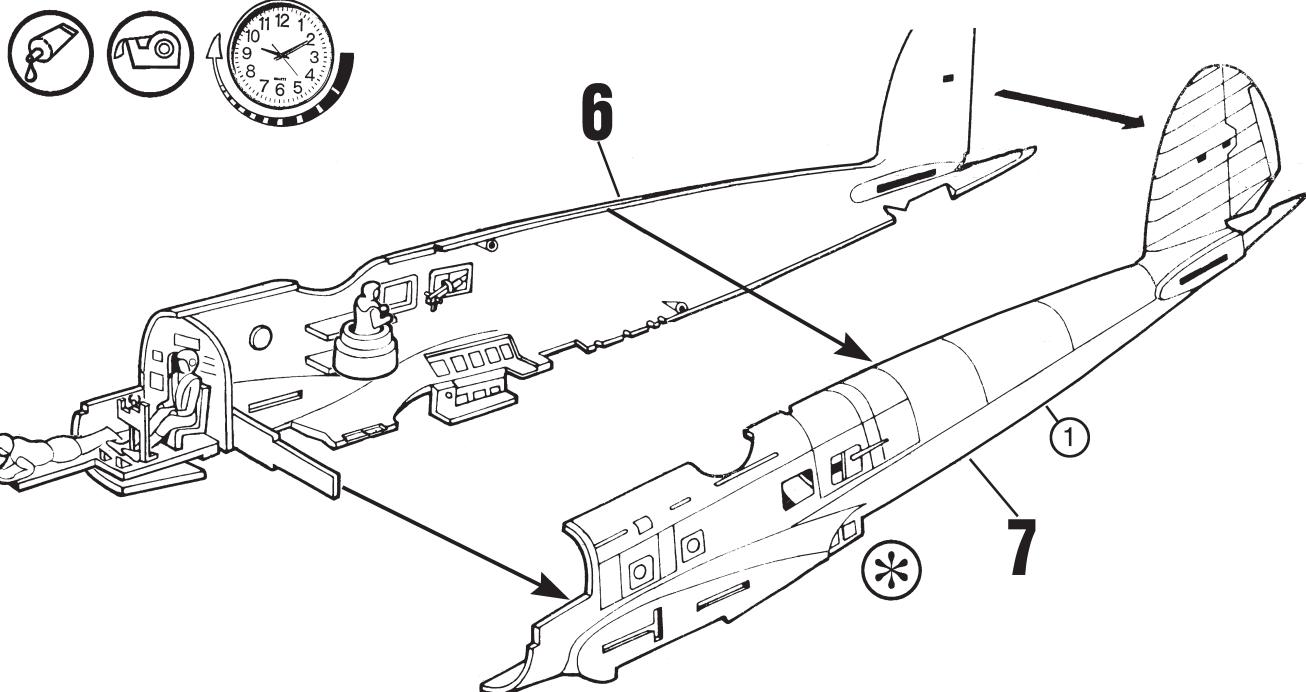


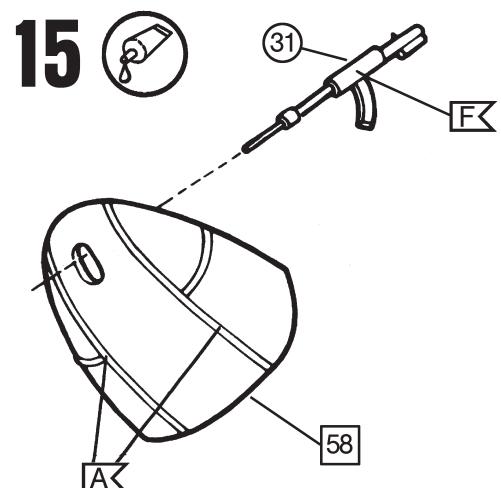
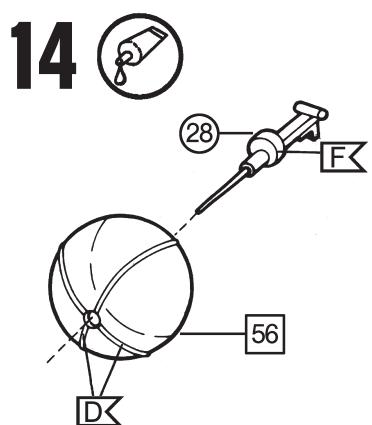
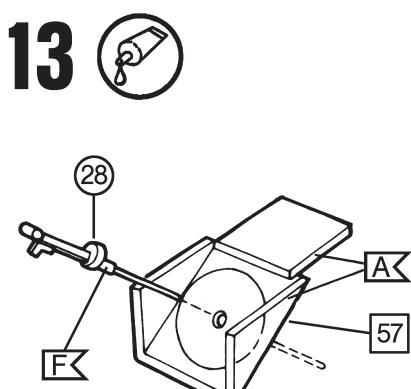
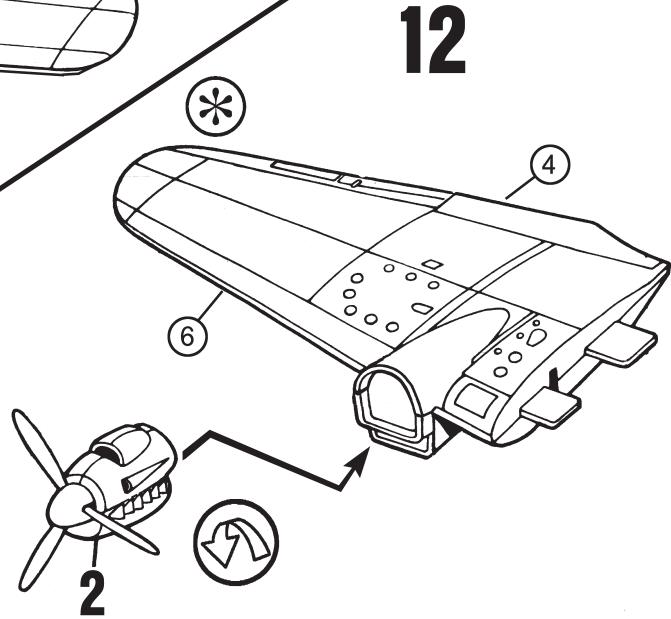
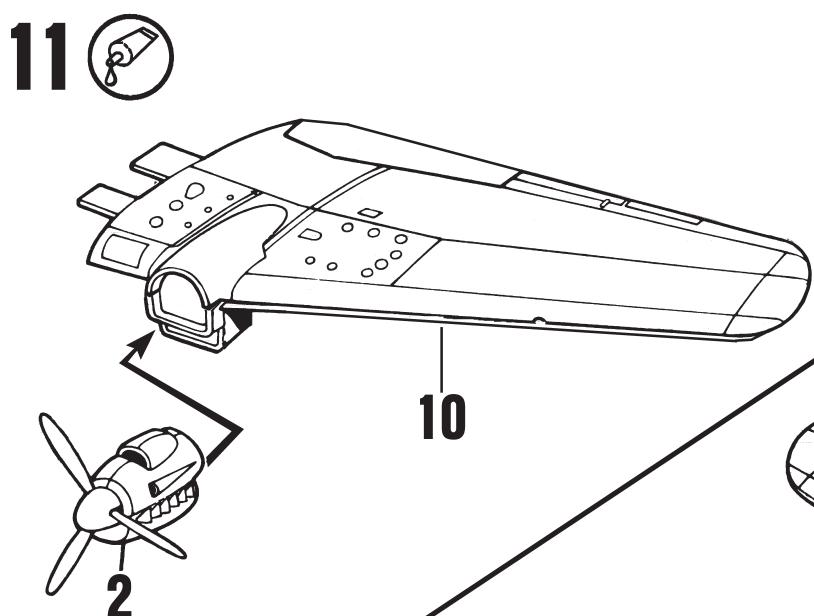
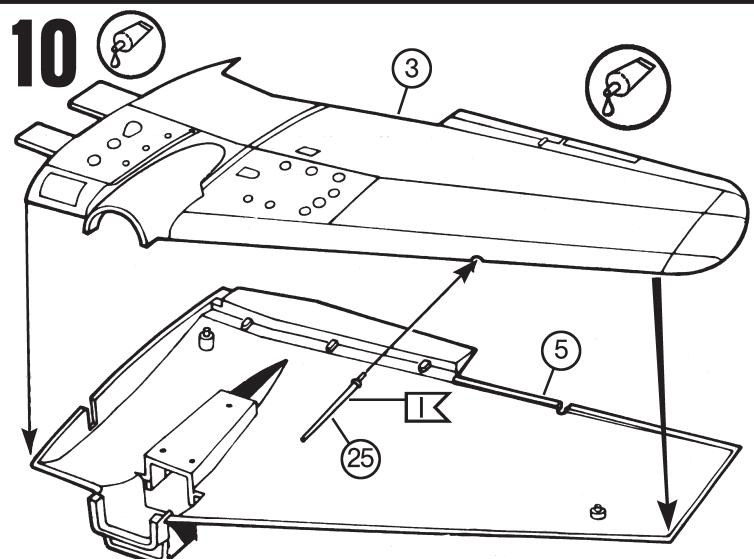
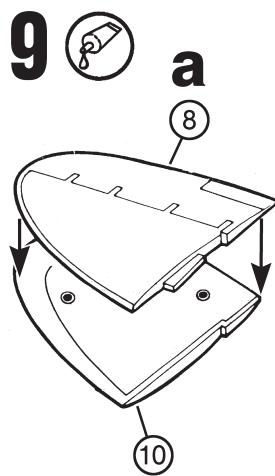
Nicht benötigte Teile  
Parts not used  
Pièces non utilisées  
Niet benodigde onderdelen  
Piezas no necesarias  
Peças não utilizadas  
Parti non usate  
Inte använda delar  
Tärpeettomat osat  
Ikke nødvendige dele  
Deler som ikke er nødvendige  
Ненаписанные детали  
Elementy niepotrzebne  
и χρειαζούμενα εξαρτήματα  
Gerekli parçalar  
Nepotrebne díly  
fel nem használt alkatrészek  
Nepotrební díly

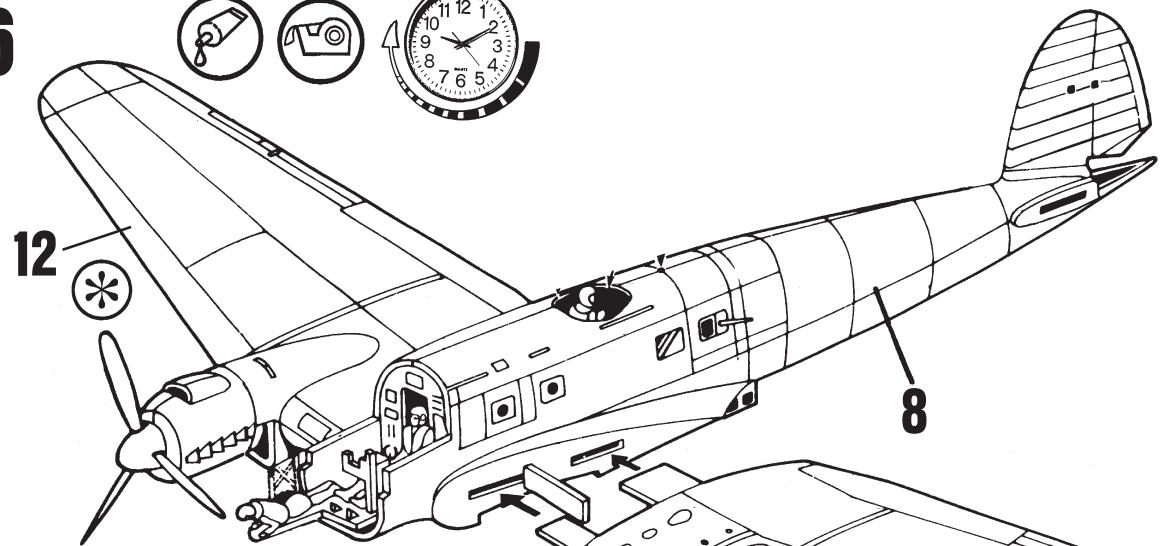
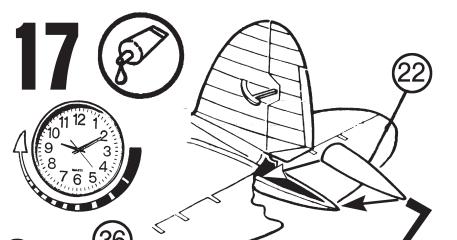
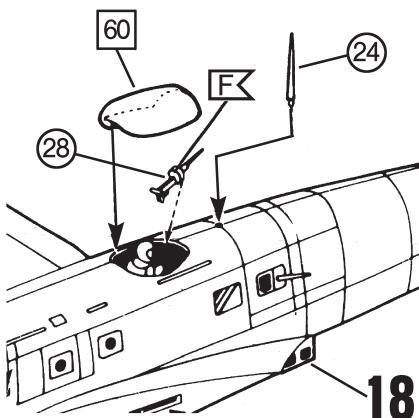
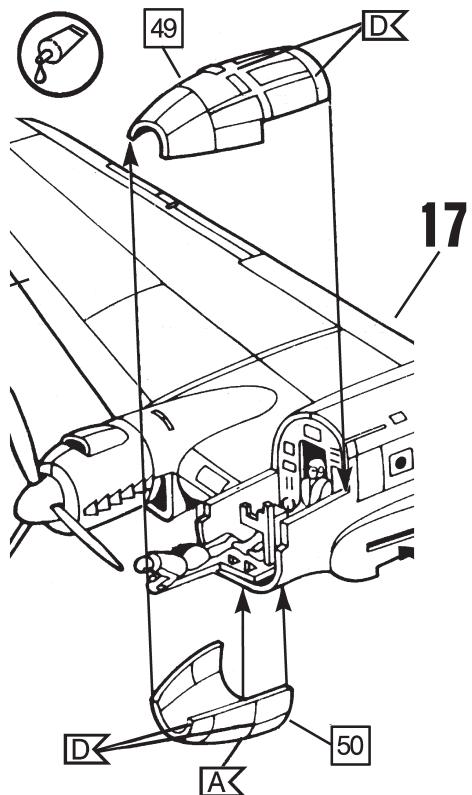
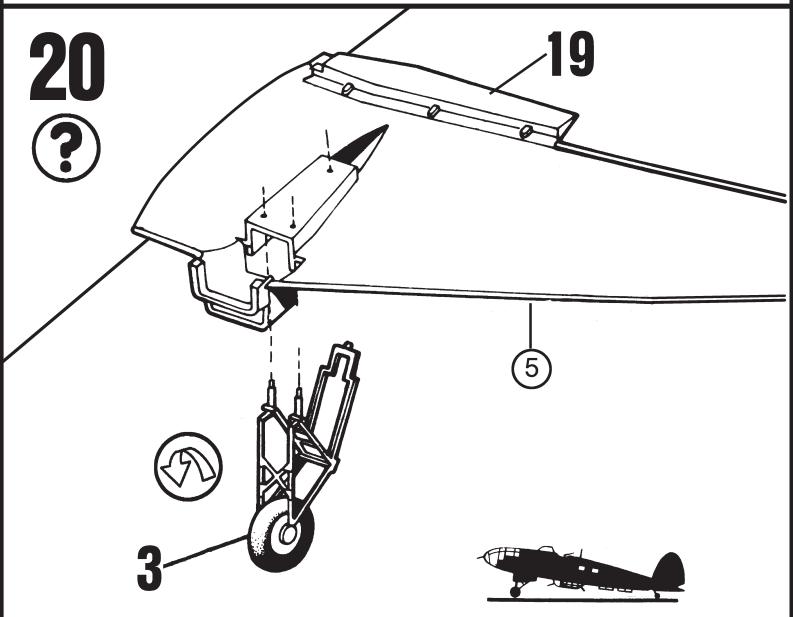
# Heinkel He 111 H-3

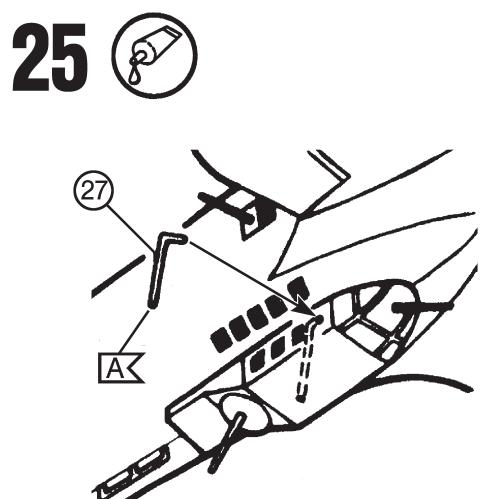
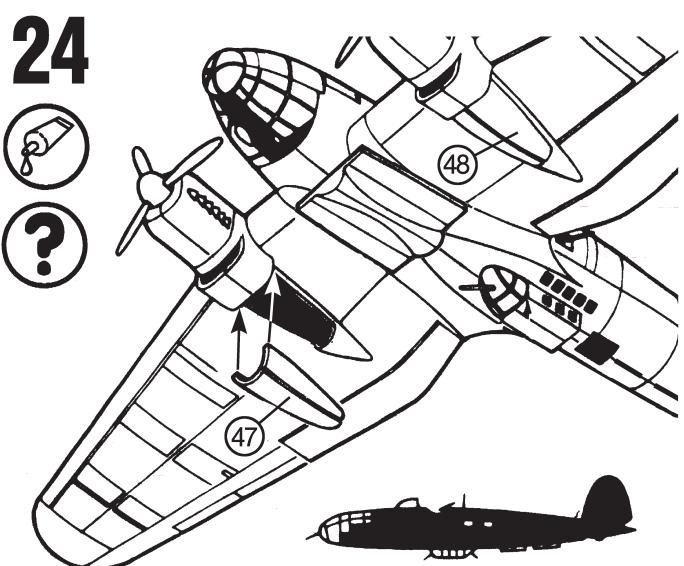
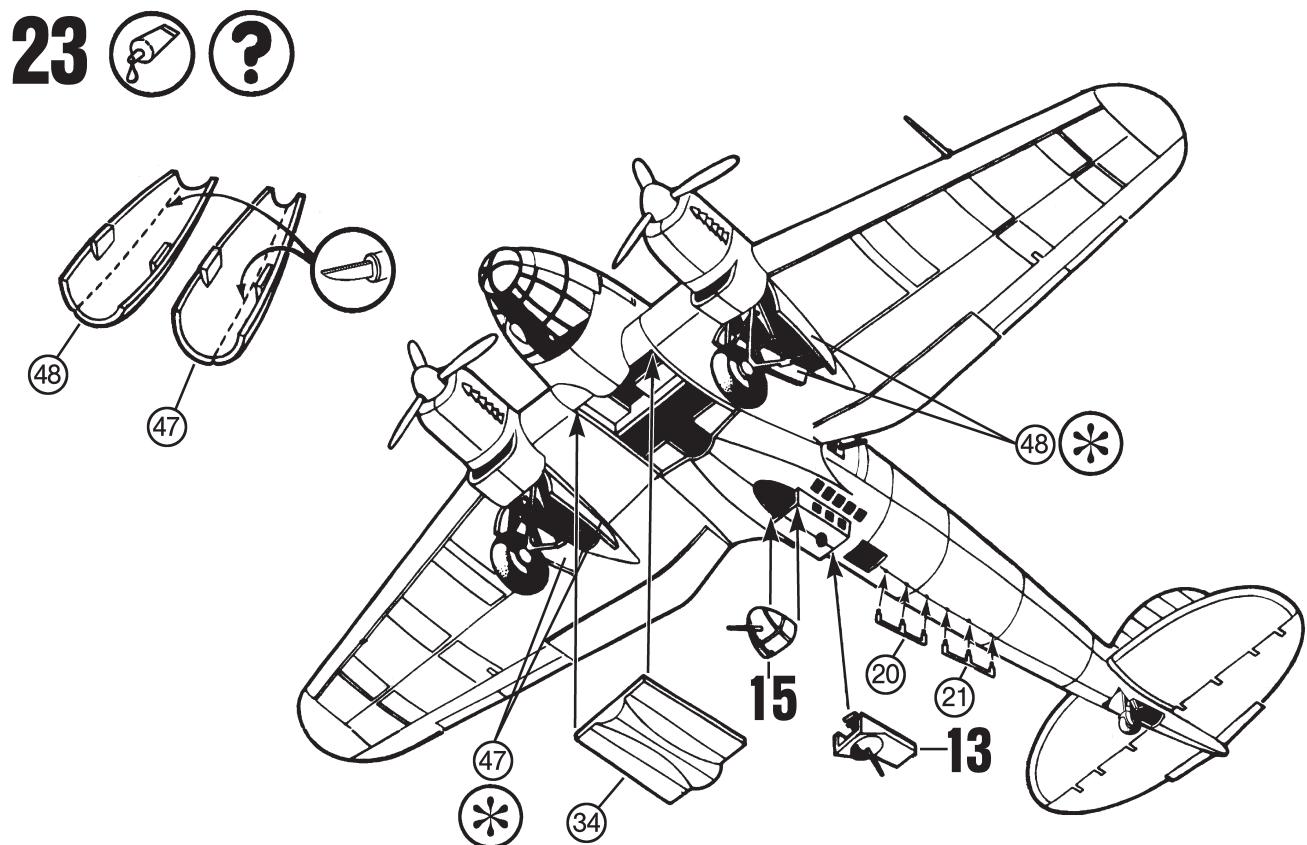
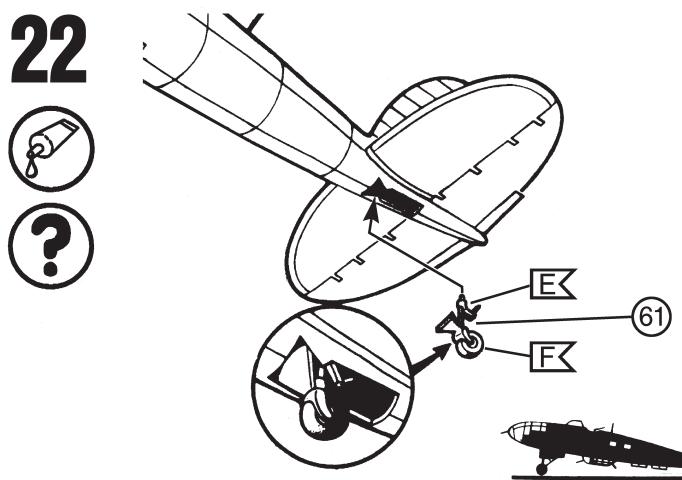
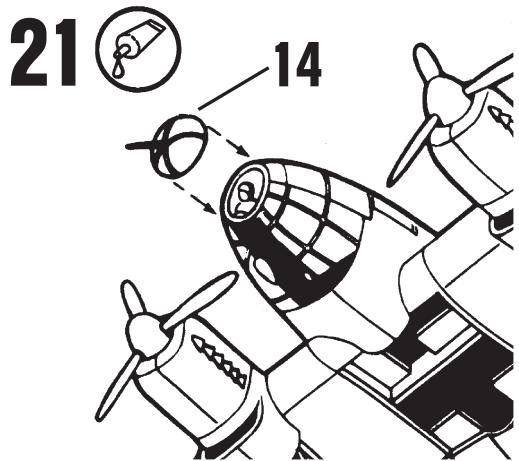


**b**

**6****7****8**



**16****17****19****18****20**



## Heinkel He 111 H-3, A1+DA, Stab/KG 53, Luftwaffe, Lille Air Base, France, summer 1940

**26**